

## Disc Drive

Lecteur de disque / Unità disco / Disc-Laufwerk / Unidad de disco /  
Discstation / Unidade de disco / Diskdrev / Skivenhet / Levyasema /  
Diskstasjon

Instruction Manual / Mode d'emploi / Manuale di istruzioni / Bedienungsanleitung /  
Manual de instrucciones / Gebruiksaanwijzing / Manual de instruções /  
Instruktionsvejledning / Bruksanvisning / Käyttöohje / Brukerhåndbok

## Health and Safety

Before using this product, carefully read this manual and any manuals for compatible hardware. Retain instructions for future reference. Parents or guardians of children should read this manual for safe use.

### WARNING

The use of optical instruments with this product will increase eye hazard.



This appliance is classified as a CLASS 1 LASER product under IEC60825-1: 2014.

CONSUMER LASER PRODUCT

EN 50689:2021

The label is located on the rear of the product.

### MAGNETS AND MEDICAL DEVICES

This product has magnets which may interfere with pacemakers, defibrillators and programmable shunt valves or other medical devices. Do not place this product close to such medical devices or persons who use such medical devices. Consult your doctor before using this product if you use such medical devices.

### YOUNG CHILDREN INJURIES

Keep the product out of the reach of young children. Young children may swallow small parts which may inflict injury or cause an accident or a malfunction.

### NEVER DISASSEMBLE OR MODIFY THE PRODUCT OR ACCESSORIES UNLESS AUTHORIZED IN THIS MANUAL

There is a risk of fire, electric shock or injury.

### Precautions

#### Liquid, dust, smoke, steam and heat

- Always ensure the product and its connectors are free of liquid, excess dust and small particles.
- Do not leave the product in the following areas during use, storage or transportation.
  - Areas exposed to smoke or steam
  - Areas with high humidity, dust or cigarette smoke
  - Areas near heating appliances, areas exposed to direct sunlight or areas that retain heat

## Set up and handling

- Do not place heavy items on the product, throw or drop the product, or otherwise expose it to strong physical impact.
- Do not place the product on surfaces that are unstable, tilted, or subject to vibration.
- Do not leave the product on the floor.
- Do not touch the connectors or insert any foreign objects into them or the product.
- Do not expose the product to high temperatures, high humidity, or direct sunlight during operation, transportation, and storage.

## Attach or remove the disc drive

### Caution

Before attaching or removing the disc drive, read the following safety precautions.

#### Caution

- Keep out of reach of young children. Small parts may accidentally be swallowed and cause choking.
- After you have turned off your PlayStation®5 console and unplugged the AC power cord and cables, wait for your console to cool down before removing and attaching the covers. The main unit of your PS5® console may still be hot immediately after use, and continued handling of your console may cause burns.
- Be careful not to pinch your fingers in the gaps between parts, and not to hurt your hands and fingers on the corner of parts.
- When turning on your console, make sure the covers are installed correctly. If the covers are not installed correctly, it may cause the main unit to overheat.


## Attach or remove the disc drive

### Notices

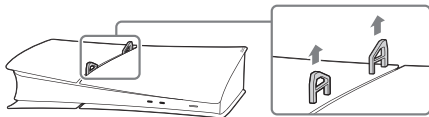
- Before proceeding with the attaching or removing process, touch a metal-grounded object to remove any static electricity from your body. Failure to do so may cause damage to the disc drive or PS5 console.
- Do not touch the disc drive terminal or your PS5 console disc drive connector.


### Attach the disc drive

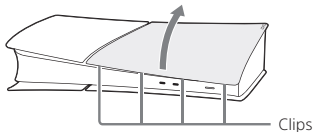
Place your console on a soft dry cloth spread over a flat surface before attaching your disc drive.

- 1 Go to the control center and select **Power**  > **Turn Off PS5**.  
The screen goes blank, the power indicator flashes white, and then turns off.
- 2 Remove the AC power cord and cables, and then wait for the PS5 console to cool down.  
The main unit of your console is hot immediately after use.

- 3 Place the console with the bottom facing up and the front side facing you, and then remove the horizontal stand feet (short).

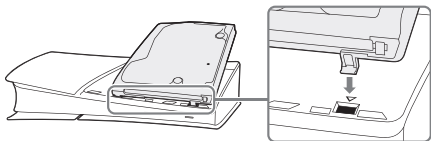


- 4 Slightly lift the  cover away from the console to detach its clips and remove it.

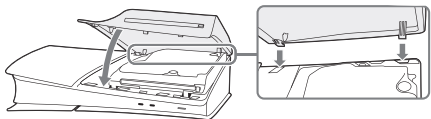


Keep the feet and cover you removed in steps 3 and 4 somewhere safe. They are needed to use the PS5 console without the disc drive attached.

- 5 Align the disc drive's clips with the 2 holes (marked with ▼), and then firmly push in until you hear a "click".



- 6 Attach the O cover and horizontal stand feet (long) included with your disc drive. Align the cover's clips with the corresponding holes on the console and push in until you hear a "click".

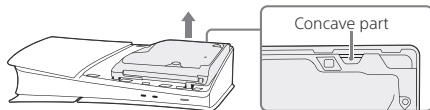


- 7 Connect the AC power cord and cables, and then turn on the power.

## Remove the disc drive

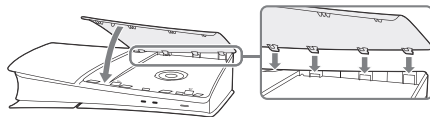
Place your console on a soft dry cloth spread over a flat surface before removing your disc drive.

- 1 Follow steps 1 to 4 of "Attach the disc drive".
- 2 Use your finger to lift up the concave part of the disc drive and remove it.



- 3 Attach the O cover, and then attach the feet (short).

Use the cover and feet that you removed in steps 3 and 4 of "Attach the disc drive".



- 4 Connect the AC power cord and cables, and then turn on the power.

## Use and handling

### **Never disassemble or modify the product or accessories unless authorized in this manual**

Use the product and accessories according to the instructions in this manual. No authorization for the analysis or modification of the product, or the analysis and use of its circuit configurations, is provided.

Unauthorized modification of the product will void your manufacturer's guarantee.

## Care and cleaning

Follow the precautions below to help prevent the product exterior from deteriorating or discoloring.

- Do not apply volatile substances such as insecticide.
- Do not allow rubber or vinyl materials to be in prolonged contact with the product.
- Do not use thinner, benzene, or alcohol. Avoid using wipes, chemical cloths, and other products that contain such substances.

# Specifications

Design and specifications are subject to change without notice.

Depending on the PS5 software version in use, the console may operate differently than described in this manual.

## Disc Drive

Playable discs <sup>*1</sup>	PlayStation®5 format Ultra HD Blu-ray™ <sup>*2</sup> Compatible PlayStation®4 format Blu-ray™ <sup>*3</sup> Ultra HD Blu-ray™ BD-ROM BD-R BD-RE <sup>*4</sup> DVD-ROM DVD+R/RW DVD-R/RW AVCHD
Read speed	BD-ROM (66 GB/100 GB) ~10×CAV BD-ROM (25 GB/50 GB) ~8×CAV BD-R/RE (25 GB/50 GB) ~8×CAV DVD ~3.2×CLV
Laser	Type: Semiconductor, continuous BD Wavelength: 395-415 nm Power: Max. 1 mW DVD Wavelength: 640-675 nm Power: Max. 1 mW
Electrical rating	12 V $\overleftrightarrow{\text{DC}}$ 1.5 A






External dimensions (excluding projecting parts)	Approx. 169 × 51 × 190 mm (width × height × depth)
Mass	Approx. 600 g
Operating temperature	5 °C to 35 °C

- \*1 For additional information on compatible media types, visit our website at [playstation.com/help/](http://playstation.com/help/).
- \*2 PlayStation® format software, PlayStation®2 format software, and PlayStation®3 format software cannot be played from a disc.
- \*3 Some functionalities available on the PS4™ console may be absent when played on a PS5 console. Your PS5 console may need to be updated to the latest system software. Internet connection required.
- \*4 Playback of BD-RE ver. 1.0 discs is not supported.

## Specifications

### Region codes

Depending on the disc, a region code that is based on the geographic region where the disc is distributed may be assigned. The DVD region code is set to the code of the DVD played for the first time. The region codes set on the console are as follows.

	Region code
Blu-ray Disc™ (BD)	 (Models sold in Blu-ray Disc™ region B countries only.)  (Models sold in Blu-ray Disc™ region C countries only.)
PlayStation®4 format Blu-ray™	 (Models sold in PlayStation®4 format Blu-ray™ region 2 countries only.)  (Models sold in PlayStation®4 format Blu-ray™ region 4 countries only.)  (Models sold in PlayStation®4 format Blu-ray™ region 5 countries only.)

### Notices

- You can change the BD/DVD region code of your console to the disc played. You can change the region code up to four times.
- DVD discs that have not been finalized cannot be played.
- Do not use the following discs. If you do, the console may be damaged.
  - 8 cm discs
  - Non-circular discs, such as discs in the shape of a card, star, or heart
  - Discs that are cracked or deformed, or discs that have been repaired
  - Discs with paper or stickers on them
- A DualDisc features one side that conforms to the DVD standard, and another side with audio only. The audio-only side cannot be played on the console.
- When playing discs with content that was copied fraudulently, abnormal sounds may be produced or the content may not play correctly.
- For continuous playback of copyright-protected BDs, the encryption key for AACs (Advanced Access Content System) may need to be renewed. The encryption key is automatically renewed if the console is connected to the internet.
- Some discs may not be playable due to scratches, dust, the quality of recording, or the characteristics of the recording device.



- In rare instances, BD and DVD may not operate properly when played on the console. This is primarily due to variations in the manufacturing process or encoding of the software.

#### Cover

External dimensions	Approx. 230 × 47 × 216 mm (width × height × depth)
Mass	Approx. 200 g
Operating temperature	5 °C to 35 °C

## End of life product recycling

The product is made of many materials that may be recycled. Follow local regulations when disposing of this product.



Where you see this symbol on any of our electrical products or packaging, it indicates that the relevant electrical product should not be disposed of as general household waste in the EU, UK, Türkiye, or other countries with separate waste collection systems available. To ensure correct waste treatment, please dispose of them via an authorised collection facility, in accordance with any applicable laws or requirements. Waste electrical products may also be disposed of free of charge via retailers when buying a new product of the same type. Furthermore, within the UK and EU countries larger retailers may accept small waste electronic products free of charge. Please ask your local retailer if this service is available for the products you wish to dispose of. In so doing, you will help to conserve natural resources and improve standards of environmental protection in treatment and disposal of electrical waste.

## Compliance information



This product has been manufactured by or on behalf of Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Imported into the United Kingdom and distributed by: Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, United Kingdom.


Inquiries related to product compliance in the UK should be sent to the manufacturer's authorised representative, Sony Europe B.V., The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, United Kingdom.

Imported into Europe and distributed by (except the UK): Sony Interactive Entertainment Deutschland GmbH / Sony Interactive Entertainment Polska Sp. Z. o.o. / Sony Interactive Entertainment Italia S.p.A. / Sony Interactive Entertainment Benelux B.V. / Sony Interactive Entertainment France S.A. / Sony Interactive Entertainment España S.A. - Zeughofstrasse 1, 10997 Berlin, Germany. Sony Interactive Entertainment Ireland Limited, 2nd Floor, 2/3 Rogers Lane, Dublin 2, Ireland.

Inquiries related to product compliance in the EU should be sent to the manufacturer's authorised representative, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

## Copyright and trademarks

"PS", "PlayStation", "PS5" and "PS4" are registered trademarks or trademarks of Sony Interactive Entertainment Inc.

"SONY" and  are registered trademarks or trademarks of Sony Group Corporation.

"Blu-ray Disc™", "Blu-ray™" and "Ultra HD Blu-ray™" are trademarks of the Blu-ray Disc Association.

## Guarantee

This product is covered for 12 months from date of purchase by the manufacturer's guarantee provided by Sony Interactive Entertainment Europe Limited of 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, United Kingdom. Please refer to the guarantee supplied in the PS5 package for full details or visit: <https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/>



## Santé et sécurité

Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement ce mode d'emploi et tout mode d'emploi relatif au matériel compatible. Conservez-les pour pouvoir les consulter ultérieurement. Les parents ou tuteurs d'enfants doivent consulter ce mode d'emploi pour garantir une utilisation sans risque.



### AVERTISSEMENT

L'utilisation d'instruments optiques avec ce produit présente des risques accrus pour les yeux.



Cet appareil est certifié comme produit laser de classe 1 conformément à la norme IEC60825-1:2014. PRODUIT LASER DE CONSOMMATION EN 50689:2021.

### AIMANTS ET APPAREILS MÉDICAUX

Ces produits contiennent des aimants susceptibles de créer des interférences avec des stimulateurs cardiaques, des défibrillateurs et des valves de dérivation, ou avec d'autres dispositifs médicaux. Ne placez pas ces produits à proximité de dispositifs médicaux de ce type ou de personnes les utilisant. Si vous utilisez de tels dispositifs médicaux, consultez votre médecin avant d'utiliser ces produits.

### BLESSURES CHEZ LES JEUNES ENFANTS

Tenez ce produit hors de portée des jeunes enfants. Les jeunes enfants sont susceptibles d'avaler les petites pièces, ce qui peut provoquer des blessures, des accidents ou des dysfonctionnements.

### NE DÉMONTÉZ NI NE MODIFIEZ JAMAIS CE PRODUIT OU SES ACCESSOIRES, SAUF MENTION CONTRAIRE DANS LE PRÉSENT MODE D'EMPLOI

Il existe un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.



### Précautions

#### Liquides, poussière, fumée, vapeur et chaleur

- Assurez-vous toujours que le produit et ses connecteurs ne contiennent pas de liquides, de poussière ou de petites particules.
- Ne laissez pas le produit dans les zones suivantes pendant son utilisation, son stockage ou son transport.
  - Zones exposées à la fumée ou à la vapeur
  - Zones soumises à une forte humidité, à de la poussière ou à de la fumée de cigarette
  - Zones situées près d'appareils de chauffage, exposées à la lumière directe du soleil et faisant l'objet d'une accumulation de chaleur

## Installation et maniement

- Ne posez aucun objet lourd sur le produit ou les câbles, ne lancez pas le produit, ne le laissez pas tomber et ne le soumettez pas à des chocs violents.
- Ne placez pas le produit sur des surfaces instables, inclinées ou soumises à des vibrations.
- Ne laissez pas le produit par terre.
- Ne touchez pas les connecteurs et n'insérez pas de corps étrangers dans le produit ou les connecteurs.
- N'exposez pas le produit à des températures élevées, à une humidité excessive ou aux rayons directs du soleil pendant son fonctionnement, son transport et son stockage.

## Installer ou retirer le lecteur de disques

### Attention

Avant d'installer ou de retirer le lecteur de disques, consultez les précautions de sécurité suivantes.

#### Attention

- Tenir hors de portée des jeunes enfants. Ils risqueraient d'avaler les petites pièces et de s'étouffer.
- Une fois que vous avez éteint votre console PlayStation®5 et débranché le cordon d'alimentation et les câbles, attendez qu'elle refroidisse avant de retirer et de replacer les façades. L'unité principale de votre console PS5® peut être brûlante après son utilisation. Si vous n'attendez pas suffisamment pour manipuler votre console, vous vous exposez à des risques de brûlure.
- Faites attention à ne pas vous pincer les doigts dans les trous entre les composants, et de ne pas vous blesser à la main ou aux doigts sur les coins des composants.
- Assurez-vous que les couvercles sont correctement installés lorsque vous allumez la console. La partie principale peut surchauffer si les couvercles ne sont pas correctement installés.

## Installer ou retirer le lecteur de disques

### Remarques

- Touchez un objet métallique relié à la terre pour enlever toute l'électricité statique qui se trouve dans votre corps avant de commencer le processus d'installation ou d'enlèvement. Vous risquez d'endommager votre SSD M.2 ou votre console PS5 si vous ne le faites pas.
- Ne touchez pas au terminal du lecteur de disques ou au connecteur du lecteur de disques de votre console PS5.

## Installer le lecteur de disques

Placez votre console sur un tissu doux, sur une surface plane, avant d'installer votre lecteur de disques.

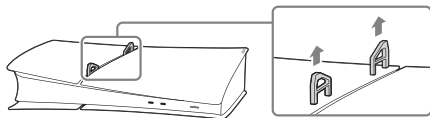
- 1 Rendez-vous dans le Centre de contrôle de votre console et sélectionnez **Alimentation** ⏻ > **Éteindre la PS5**.

L'écran devient noir, l'indicateur d'alimentation émet un flash blanc, et la console s'éteint.

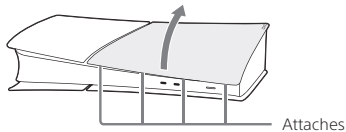
- 2 Débranchez le cordon d'alimentation ainsi que les autres câbles, puis attendez que la console PS5 refroidisse.

La partie principale de votre console est chaude juste après utilisation.

- 3 Placez la console avec le dessous orienté vers le haut et l'avant face à vous, puis retirez les pieds de socle horizontal (courts).

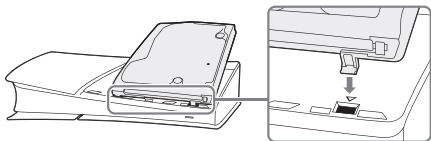


- 4 Soulevez légèrement la façade O, puis tirez-la vers vous pour dissocier ses attaches et la retirer.



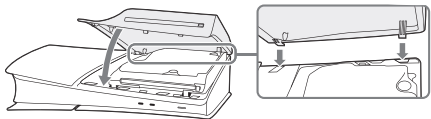
Placez en lieu sûr les pieds et la façade retirés aux étapes 3 et 4. Vous en aurez besoin pour utiliser la console PS5 sans lecteur de disques.

- 5 Alignez les attaches du lecteur de disques avec les deux trous (marqués ▽), puis poussez fermement jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



- 6 Installez la façade ○ et les pieds de socle horizontal (longs) fournis avec votre lecteur de disques.

Alignez les attaches de la façade avec les trous correspondants sur la console, puis poussez jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

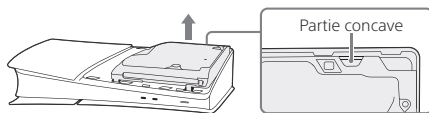


- 7 Branchez le cordon d'alimentation et les câbles, puis rallumez la console.

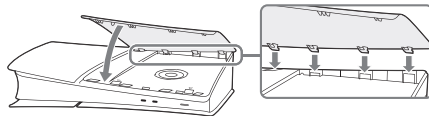
## Retirer le lecteur de disques

Placez votre console sur un tissu doux, sur une surface plane, avant de retirer votre lecteur de disques.

- 1 Suivez les étapes 1 à 4 de la section "Installer le lecteur de disques".
- 2 Utilisez votre doigt pour soulever la partie concave du lecteur de disques afin de le retirer.



- 3 Installez la façade ○, puis les pieds (courts). Utilisez la façade et les pieds retirés aux étapes 3 et 4 de la section "Installer le lecteur de disques".



- 4 Branchez le cordon d'alimentation et les câbles, puis rallumez la console.

## Utilisation et manipulation

**Ne démontez ni ne modifiez jamais ce produit ou ses accessoires, sauf mention contraire dans le présent mode d'emploi**

Utilisez ce produit et ses accessoires conformément aux instructions de ce mode d'emploi. Aucune autorisation relative à l'analyse ou à la modification de ce produit, ou à l'analyse de ce produit et à l'utilisation de ses configurations de circuits, n'est accordée.

Toute modification non autorisée du produit annulera la garantie fabricant.

## Soin et nettoyage

Conformez-vous aux précautions ci-dessous pour éviter toute détérioration ou décoloration de l'extérieur du produit.

- N'utilisez pas de substances volatiles comme de l'insecticide.
- Ne laissez pas de matériaux en caoutchouc ou en vinyle en contact prolongé avec ce produit.
- N'utilisez pas de diluant, de benzine ou d'alcool. Évitez d'utiliser des lingettes ou tout produit contenant des substances chimiques.



# Spécifications

La conception et les caractéristiques techniques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Selon la version du logiciel PS5 que vous utilisez, il est possible que la console fonctionne différemment de la manière décrite dans ce manuel.

## Lecteur de disques

Disques lisibles <sup>*1</sup>	Ultra HD Blu-ray™ au format PlayStation®5 <sup>*2</sup> Blu-ray™ au format PlayStation®4 pris en charge <sup>*3</sup> Ultra HD Blu-ray™ BD-ROM BD-R BD-RE <sup>*4</sup> DVD-ROM DVD+R/RW DVD-R/RW AVCHD
Vitesse de lecture	BD-ROM (66 GB/100 GB) ~ 10x CAV BD-ROM (25 GB/50 GB) ~ 8x CAV BD-R/RE (25 GB/50 GB) ~ 10x CAV DVD ~ 3,2x CLV
Laser	Type : semi-conducteur, continu BD Longueur d'onde : 395 - 415 nm Alimentation : 1 mW max. DVD Longueur d'onde : 640 - 675 nm Alimentation : 1 mW max.






Courant nominal	12 V $\equiv$ 1,5 A
Dimensions extérieures (à l'exclusion des parties saillantes)	Environ 169 × 51 × 190 mm (largeur × hauteur × profondeur)
Poids	Environ 600 g
Température de fonctionnement	5 °C à 35 °C

- \*1 Pour plus d'informations sur les types de médias compatibles, consultez notre site Web à l'adresse [playstation.com/help/](http://playstation.com/help/).
- \*2 Les logiciels aux formats PlayStation®, PlayStation®2 et PlayStation®3 ne peuvent pas être lus depuis un disque.
- \*3 Certaines fonctionnalités proposées sur la PS4™ peuvent ne pas être disponibles sur la PS5. Vous devrez peut-être installer la dernière version du logiciel système de votre PS5. Connexion Internet requise.
- \*4 La lecture de disques BD-RE ver. 1.0 n'est pas prise en charge.

## Spécifications

### Codes régionaux

Selon le disque, un code régional basé sur la région géographique dans laquelle le disque est distribué peut être attribué. Le code régional DVD est défini par rapport au code du DVD lancé pour la toute première fois. Les codes régionaux définis sur la console sont les suivants.

	Codes régionaux
Blu-ray Disc™ (BD)	 (Modèles vendus uniquement dans les pays de la région Blu-ray Disc™ B.)  (Modèles vendus uniquement dans les pays de la région Blu-ray Disc™ C.)
Blu-ray™ au format PlayStation®4	 (Modèles vendus uniquement dans les pays de la région 2 du format Blu-ray™ PlayStation®4.)  (Modèles vendus uniquement dans les pays de la région 4 du format Blu-ray™ PlayStation®4.)  (Modèles vendus uniquement dans les pays de la région 5 du format Blu-ray™ PlayStation®4.)

### Remarques

- Vous pouvez remplacer le code régional BD/DVD de votre console par celui du disque lu. Vous pouvez modifier le code régional au maximum quatre fois.
- Les DVD non finalisés ne peuvent pas être lus.
- N'utilisez pas les disques suivants. Ces disques risquent d'endommager la console.
  - Disques de 8 cm
  - Disques non circulaires, comme les disques en forme de carte, d'étoile ou de cœur
  - Disques rayés, déformés ou ayant été réparés
  - Disques sur lesquels du papier ou des autocollants ont été collés
- Les disques DualDisc comportent une face qui répond aux normes DVD et une face uniquement audio. Cette dernière ne peut pas être lue sur la console.
- Lors de la lecture de disques dont le contenu a été copié de manière frauduleuse, la console risque de produire des sons anormaux ou de ne pas lire le contenu correctement.
- Pour lire sans interruption le contenu de disques Blu-ray™ protégés contre la copie, vous devrez peut-être renouveler la clé de chiffrement AACs (Advanced Access Control System). Le renouvellement de la clé de chiffrement s'effectue automatiquement lorsque la console est connectée à Internet.
- Certains disques peuvent être illisibles en raison de rayures, de poussière, de la qualité d'enregistrement ou des caractéristiques de l'appareil d'enregistrement.

- Dans certains cas exceptionnels, il se peut que des disques BD et DVD ne fonctionnent pas correctement lorsqu'ils sont lus sur la console. En général, cela s'explique par des différences de processus de fabrication ou de codage du logiciel.

### Façade

Dimensions extérieures	Environ 230 x 47 x 216 mm (largeur x hauteur x profondeur)
Poids	Environ 200 g
Température de fonctionnement	5 °C à 35 °C

## Recyclage des produits en fin de vie

Les produits comportent de nombreux matériaux recyclables. Conformez-vous aux règles locales lors de la mise au rebut des produits.



Quand vous voyez ce symbole sur l'un de vos produits électriques ou sur l'emballage, ceci veut dire que le produit électrique en question ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères ordinaires au sein de l'UE, au Royaume-Uni, en Turquie ou dans d'autres pays disposant de systèmes de collecte séparée des déchets. Pour assurer le traitement correct de la mise au rebut, veuillez procéder à la mise au rebut auprès d'un centre de collecte agréé et dans le respect de la législation locale en vigueur ou des prescriptions en la matière. La mise au rebut des produits électriques peut être assurée gratuitement chez certains revendeurs au moment de l'achat de produits neufs appartenant à la même catégorie. De plus, la mise au rebut des petits produits électroniques pourra être assurée gratuitement par certaines enseignes implantées dans les pays de l'UE et au Royaume-Uni. Demandez à votre revendeur local s'il assure ce service pour les produits que vous souhaitez mettre au rebut.

Vous aiderez ainsi à préserver les ressources naturelles et à améliorer le niveau de protection de l'environnement par un traitement et une mise au rebut adaptés des déchets électriques.

## Informations de conformité



Ce produit a été fabriqué par ou au nom de Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon.

Importé en Europe et distribué par (à l'exception du Royaume-Uni) Sony Interactive Entertainment Deutschland GmbH / Sony Interactive Entertainment Polska Sp. Z. o.o. / Sony Interactive Entertainment Italia S.p.A. / Sony Interactive Entertainment Benelux B.V. / Sony Interactive Entertainment France S.A. / Sony Interactive Entertainment España S.A. - Zeughofstrasse 1, 10997 Berlin, Allemagne.

Les questions relatives à la conformité des produits dans l'Union Européenne doivent être adressées au représentant autorisé du mandataire : Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgique.

## Copyright et marques commerciales

“PS”, “PlayStation”, “PS5” et “PS4” sont des marques déposées ou commerciales de Sony Interactive Entertainment Inc.

“SONY” et “” sont des marques déposées ou commerciales de Sony Group Corporation.

“Blu-ray Disc™”, “Blu-ray™” and “Ultra HD Blu-ray™” are trademarks of the Blu-ray Disc Association.

## Garantie

Ce produit bénéficie d'une garantie du fabricant de 12 mois à compter de la date d'achat fournie par Sony Interactive Entertainment Europe Limited, entreprise sise au 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, United Kingdom. Veuillez consulter la garantie fournie dans l'emballage de la PS5 pour plus de détails ou visitez la page :

<https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/>



# Salute e sicurezza

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il presente manuale e gli eventuali manuali dei dispositivi hardware compatibili. Conservare le istruzioni per utilizzo futuro. I genitori o i tutori dei bambini devono leggere questo manuale per un utilizzo sicuro.

## AVVERTENZA

L'utilizzo di strumenti ottici con il presente prodotto aumenta il rischio di danni alla vista.



Questo apparecchio è classificato come prodotto LASER DI CLASSE 1 secondo la normativa IEC60825-1:2014. PRODOTTO LASER DI CONSUMO EN 50689:2021

## MAGNETI E DISPOSITIVI MEDICI

Questi prodotti sono dotati di magneti che possono interferire con pacemaker, defibrillatori, valvole shunt programmabili o altri dispositivi medici. Non collocare questi prodotti in prossimità di tali dispositivi medici o di persone che li utilizzano. Se si utilizzano tali dispositivi medici, consultare il proprio medico prima di utilizzare questi prodotti.

## LESIONI AI BAMBINI PICCOLI

Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini. Le parti più piccole potrebbero venire ingerite, provocando lesioni oppure causando incidenti o malfunzionamenti.

## NON SMONTARE NÉ APPORTARE MAI ALCUNA MODIFICA AL PRODOTTO O AGLI ACCESSORI A MENO CHE NON SIANO AUTORIZZATE NEL PRESENTE MANUALE

Ciò potrebbe comportare un rischio di incendio, scossa elettrica o lesioni.

## Precauzioni

### Liquido, polvere, fumo, vapore e calore

- Assicurarsi sempre che il prodotto e i relativi connettori siano privi di liquidi, polvere in eccesso e piccole particelle.
- Non lasciare il prodotto nelle seguenti aree durante l'uso, la conservazione o il trasporto.
  - Aree esposte al fumo o al vapore
  - Aree con umidità elevata, polvere o fumo di sigaretta
  - Aree in prossimità di apparecchi di riscaldamento, aree esposte alla luce diretta del sole o aree che trattengono il calore

## Configurazione e maneggiamento

- Non appoggiare oggetti pesanti sul prodotto o sui cavi, non lanciare o lasciar cadere il prodotto, né esporlo a forti urti.
- Non posizionare il prodotto su superfici instabili, inclinate o sottoposte a vibrazioni.
- Non lasciare il prodotto sul pavimento.
- Non toccare i connettori né inserire corpi estranei all'interno del prodotto.
- Non esporre il prodotto a temperature elevate, umidità o luce solare diretta durante l'uso, il trasporto e lo stoccaggio.

## Collegare o rimuovere l'unità disco

### Attenzione

Prima di collegare o rimuovere l'unità disco, leggere le seguenti precauzioni di sicurezza.

#### Attenzione

- Tenere lontano dalla portata dei bambini. I bambini potrebbero accidentalmente ingerire le parti di piccole dimensioni, con il rischio di soffocamento.
- Dopo aver spento la console PlayStation®5 e scollegato il cavo di alimentazione AC e i cavi, attendere che la console si raffreddi prima di rimuovere e collegare le coperture. L'unità principale della console PS5® potrebbe essere ancora calda subito dopo l'uso e la manipolazione ininterrotta della console potrebbe causare ustioni.
- Presta attenzione a non incastrare le dita negli spazi tra i componenti e a non ferirti alle mani o alle dita urtando gli angoli dei componenti.
- Quando accendi la console, accertati che le coperture siano installate correttamente. Se le coperture non sono installate correttamente, l'unità principale potrebbe surriscaldarsi.

## Collegare o rimuovere l'unità disco

### Avvisi

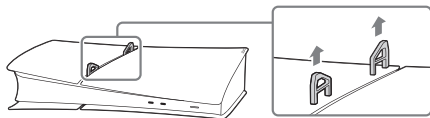
- Prima di procedere con il processo di installazione o rimozione, tocca un oggetto di metallo con messa a terra per rimuovere l'elettricità statica dal tuo corpo. Se non provvedi, potresti causare danni all'SSD M.2 o alla console PS5.
- Non toccare il terminale dell'unità disco o il connettore dell'unità disco della console PS5.

## Collegare l'unità disco

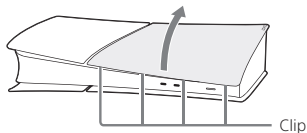
Posizionare la console su un panno morbido steso su una superficie piana prima di collegare l'unità disco.

- 1 Vai al centro di controllo e seleziona **Alimentazione** > **Spegni la PS5**.  
Lo schermo diventerà nero, la spia di accensione lampeggerà di bianco e poi si spegnerà.
- 2 Rimuovi il cavo di alimentazione AC e i cavi, poi aspetta che la console PS5 si raffreddi.  
Subito dopo l'uso, l'unità principale della console è calda.

- 3 Posizionare la console con la parte inferiore rivolta verso l'alto e il lato anteriore rivolto verso di sé, quindi rimuovere i piedini base orizzontale (corti).



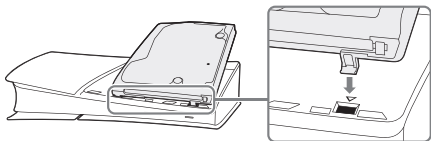
- 4 Sollevare leggermente la O copertura dalla console per staccare le clip e rimuoverla.



Posizionare la copertura e i piedini rimossi nei passaggi 3 e 4 in un luogo sicuro. Sono necessari per utilizzare la console PS5 senza l'unità disco collegata.

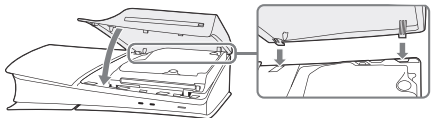


- 5 Allineare le clip dell'unità disco con i 2 fori (contrassegnati con ▽), quindi premere con decisione fino a sentire un rumore di scatto.



- 6 Fissare la copertura ○ e i piedini base orizzontale (lunghi) in dotazione con l'unità disco.

Allineare le clip della copertura ai fori corrispondenti sulla console e premere fino a sentire un rumore di scatto.

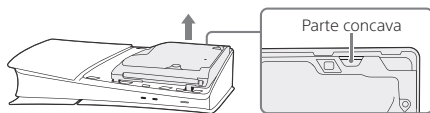


- 7 Collegare il cavo di alimentazione AC e i cavi, quindi accendere l'alimentazione.

## Rimuovere l'unità disco

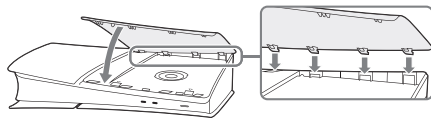
Posizionare la console su un panno morbido steso su una superficie piana prima di rimuovere l'unità disco.

- 1 Seguire i passaggi da 1 a 4 della sezione "Collegare l'unità disco".
- 2 Sollevare la parte concava dell'unità disco con le dita e rimuoverla.



- 3 Collegare la copertura ○, quindi fissare i piedini (corti).

Utilizzare la copertura e i piedini rimossi nei passaggi 3 e 4 di "Collegare l'unità disco".



- 4 Collegare il cavo di alimentazione AC e i cavi, quindi accendere l'alimentazione.

## Uso e maneggiamento

**Non smontare né apportate mai alcuna modifica al prodotto o agli accessori a meno che non siano autorizzate nel presente manuale**

Utilizzare il prodotto e gli accessori nel rispetto delle istruzioni presenti in questo manuale. Non è consentito analizzare o modificare il prodotto né analizzare e utilizzare la configurazione dei suoi circuiti.

Le modifiche non autorizzate del prodotto annulleranno la garanzia del produttore.

## Cura e pulizia

Per prevenire il deterioramento o lo scolorimento della superficie esterna del prodotto, adottare le precauzioni che seguono.

- Non applicare sostanze volatili come l'insetticida.
- Non lasciare gomma o materiali vinilici a contatto con il prodotto per periodi di tempo prolungati.
- Non utilizzare solventi, benzine o alcool. Evitare di utilizzare salviette, panni con agenti chimici e altri prodotti che contengono tali sostanze.

# Caratteristiche tecniche

Design e caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza preavviso.

La console potrebbe operare in maniera differente da quanto descritto nel presente manuale a seconda della versione del software PS5 in uso.

## Unità disco

Dischi riproducibili <sup>*1</sup>	Ultra HD Blu-ray™ in formato PlayStation®5 <sup>*2</sup> Formato PlayStation®4 Blu-ray™ supportato <sup>*3</sup> Ultra HD Blu-ray™ BD-ROM BD-R BD-RE <sup>*4</sup> DVD-ROM DVD+R/RW DVD-R/RW AVCHD
Velocità di lettura	BD-ROM (66 GB/100 GB) ~10x CAV BD-ROM (25 GB/50 GB) ~8x CAV BD-R/RE (25 GB/50 GB) ~8x CAV DVD ~3.2x CLV
Laser	Tipo: semiconduttore, continuo Lunghezza d'onda BD: 395-415 nm Alimentazione: max. 1 mW Lunghezza d'onda DVD: 640-675 nm Alimentazione: max. 1 mW






Classificazione elettrica	12 V $\equiv$ 1,5 A
Dimensioni esterne (escluse le parti sporgenti)	Circa 169 × 51 × 190mm (larghezza × altezza × profondità)
Peso	Circa 600 g
Temperatura d'esercizio	Da 5 °C a 35 °C

- \*1 Per ulteriori informazioni sui tipi di contenuti multimediali compatibili, visitare il nostro sito Web all'indirizzo [playstation.com/help/](http://playstation.com/help/).
- \*2 I software per PlayStation®, PlayStation®2 e PlayStation®3 non possono essere riprodotti da un disco.
- \*3 Alcune funzionalità disponibili su PS4™ potrebbero non essere disponibili durante il gioco su PS5. Potrebbe essere necessario aggiornare PS5 alla versione del software di sistema più recente. È richiesta una connessione Internet.
- \*4 Riproduzione della versione BD-RE. I dischi 1.0 non sono supportati.

## Caratteristiche tecniche

### Codici di regione

Ad alcuni dischi può essere assegnato un codice di regione basato sulla regione geografica in cui il disco è distribuito. Il codice regionale DVD viene impostato sul codice del DVD riprodotto per la prima volta. I codici di regione impostati sulla console sono i seguenti.

	Codici di regione
Blu-ray Disc™ (BD)	 (Solo modelli venduti in Blu-ray Disc™ nei paesi della regione B.)  (Solo modelli venduti in Blu-ray Disc™ nei paesi della regione C.)
Blu-ray™ in formato PlayStation®4	 (Solo modelli venduti in formato Blu-ray™ per PlayStation®4 nei paesi della regione 2.)  (Solo modelli venduti in formato Blu-ray™ per PlayStation®4 nei paesi della regione 4.)  (Solo modelli venduti in formato Blu-ray™ per PlayStation®4 nei paesi della regione 5.)

### Avvisi

- È possibile modificare il codice regionale BD/DVD della console in base al disco riprodotto. È possibile modificare il codice di regione fino a quattro volte.
- I DVD non finalizzati non possono essere riprodotti.
- Non utilizzare i seguenti dischi, altrimenti la console potrebbe danneggiarsi.
  - Dischi da 8 cm
  - Dischi non circolari, come quelli a forma di biglietto, stella o cuore
  - Dischi rigati, deformati o che sono stati riparati
  - Dischi su cui sono stati applicati carta o adesivi
- Un disco di tipo DualDisc presenta un lato conforme allo standard DVD e un lato che contiene solo audio. Non è possibile riprodurre il lato con solo audio nella console.
- Quando si riproducono dischi il cui contenuto è stato copiato illegalmente, è possibile che l'audio venga riprodotto in modo anomalo o che si verifichino problemi durante la riproduzione del disco.
- Per la riproduzione continua di BD protetti da copyright, potrebbe essere necessario rinnovare la chiave di cifratura per AACS (Advanced Access Content System). La chiave di cifratura viene rinnovata automaticamente se la console è connessa a Internet.
- Alcuni dischi potrebbero non essere riproducibili a causa di graffi, polvere, qualità della registrazione o caratteristiche del dispositivo di registrazione.

- In casi rari, i dischi BD e DVD potrebbero non funzionare correttamente sulla console. Ciò è dovuto principalmente alle variazioni del processo di produzione o alla codifica del software.

### Copertura

Dimensioni esterne	Circa 230 x 47 x 216 mm (larghezza x altezza x profondità)
Peso	Circa 200 g
Temperatura d'esercizio	Da 5 °C a 35 °C

## Riciclaggio del prodotto al termine del ciclo di vita

I prodotti sono realizzati con molti materiali riciclabili. Seguire le normative locali per lo smaltimento dei prodotti.



Laddove vediate questo simbolo su qualunque dei nostri prodotti elettrici o confezioni, esso sta a indicare che il relativo prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto di tipo domestico sul territorio dell'Unione europea, del Regno Unito, in Turchia e in altri paesi nei quali è disponibile un sistema di raccolta differenziata dei rifiuti. Per garantire il trattamento corretto, smaltire i rifiuti attraverso una struttura di raccolta autorizzata conformemente alle leggi o alle normative in vigore. Gli apparecchi elettrici possono essere smaltiti gratuitamente anche presso i rivenditori con l'acquisto di un nuovo prodotto dello stesso tipo. Inoltre, all'interno del Regno Unito e dei paesi dell'Unione europea, alcuni punti vendita più grandi possono provvedere allo smaltimento di apparecchi elettronici gratuitamente. Consultare il proprio rivenditore locale per maggiori informazioni sulla disponibilità del servizio per il prodotto che si intende smaltire.

In questo modo, è possibile preservare le risorse naturali e migliorare gli standard di protezione dell'ambiente per quanto riguarda il trattamento e lo smaltimento di rifiuti elettrici.

## Informazioni sulla conformità



Questo prodotto è stato realizzato da o per conto di Sony Interactive Entertainment Inc.,  
1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Importati in Europa e distribuiti (tranne che nel Regno Unito) da Sony Interactive Entertainment Deutschland GmbH / Sony Interactive Entertainment Polska Sp. Z. o.o. / Sony Interactive Entertainment Italia S.p.A. / Sony Interactive Entertainment Benelux B.V. / Sony Interactive Entertainment France S.A. / Sony Interactive Entertainment España S.A. - Zeughofstrasse 1, 10997 Berlin, Germania.

Le domande relative alla conformità del prodotto nell'Unione Europea devono essere inviate al rappresentante autorizzato del produttore, Sony Belgium, *bijkantoor van Sony Europe B.V.*, Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgio.

## Copyright e marchi di fabbrica

“PS”, “PlayStation”, “PS5” e “PS4” sono marchi di fabbrica registrati o marchi di Sony Interactive Entertainment Inc.

“SONY” e “” sono marchi di fabbrica registrati o marchi di Sony Group Corporation.

“Blu-ray Disc™”, “Blu-ray™” and “Ultra HD Blu-ray™” are trademarks of the Blu-ray Disc Association.

## Garanzia

Questo prodotto è coperto per 12 mesi dalla data di acquisto dalla garanzia del produttore fornita da Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, Londra, W1F 7LP, Regno Unito. Per ulteriori informazioni, consultare la garanzia fornita nella confezione di PS5 o visitare il sito Web:

<https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/>



# Gesundheit und Sicherheit

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sowie die Bedienungsanleitungen kompatibler Hardware vor der Verwendung des Produkts bitte gründlich durch. Bewahren Sie die Anweisungen als Referenz auf. Eltern bzw. Erziehungsberechtigte von Kindern sollten dieses Handbuch lesen, um eine sichere Verwendung zu gewährleisten.

DE

## **WARNUNG**

Die Verwendung optischer Instrumente zusammen mit diesem Produkt stellt ein Gesundheitsrisiko für die Augen dar.



Bei diesem Gerät handelt es sich um ein Laser-Produkt der Klasse 1 entsprechend der Norm IEC60825-1:2014.  
LASERPRODUKT FÜR ENDKUNDEN  
EN 50689:2021

## **MAGNETE UND MEDIZINPRODUKTE**

Diese Produkte verfügen über Magneten, die Herzschrittmacher, Defibrillatoren, programmierbare Shunt-Ventile und andere Medizinprodukte stören können. Bringen Sie diese Produkte nicht in die Nähe solcher Medizinprodukte oder von Personen, die solche

Medizinprodukte verwenden. Wenden Sie sich vor der Verwendung dieser Produkte an Ihren Arzt, wenn Sie solche Medizinprodukte verwenden.

## **VERLETZUNGEN VON KLEINKINDERN**

Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf. Kleinkinder können Kleinteile verschlucken, was zu Verletzungen, Unfällen oder Fehlfunktionen führen kann.

## **ZERLEGEN ODER MODIFIZIEREN SIE DAS PRODUKT UND DESSEN ZUBEHÖR AUF KEINEN FALL – ES SEI DENN, DIES WIRD IN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG GENEHMIGT**

Es besteht Brandgefahr, die Gefahr eines elektrischen Schlags und Verletzungsgefahr.

## **Hinweise**

### **Flüssigkeit, Staub, Rauch, Dampf und Hitze**

- Sorgen Sie dafür, dass das Produkt und seine Anschlüsse stets trocken, staubfrei und sauber sind.
- Lassen Sie das Produkt während der Verwendung, der Aufbewahrung und des Transports nicht in den folgenden Bereichen.
  - Bereiche, die Rauch oder Dampf ausgesetzt sind



- Bereiche mit hoher Luftfeuchtigkeit, Staub oder Zigarettenrauch
- Bereiche in der Nähe von Heizungen, mit direkter Sonneneinstrahlung und Wärmestau

### Einrichtung und Handhabung

- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Produkt oder die Kabel, werfen Sie es nicht, lassen Sie es nicht fallen und setzen Sie es keiner starken physischen Belastung aus.
- Platzieren Sie das Produkt nicht auf Oberflächen, die instabil, schief oder Vibrationen ausgesetzt sind.
- Lassen Sie das Produkt nicht auf dem Boden liegen.
- Berühren Sie die Anschlüsse nicht und führen Sie keine Fremdkörper in die Anschlüsse oder das Produkt ein.
- Setzen Sie das Produkt während des Betriebs, Transports oder während der Lagerung nicht hohen Temperaturen, hoher Feuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht aus.

## Das Disc-Laufwerk anschließen oder entfernen

### Vorsicht

Bevor Sie das Disc-Laufwerk anschließen oder entfernen, lesen Sie die folgenden Sicherheitsvorkehrungen.

#### Vorsicht

- Außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern aufbewahren. Kleine Teile können versehentlich verschluckt werden und zum Erstickten führen.
- Nachdem Sie die PlayStation®5-Konsole ausgeschaltet und das Netzkabel sowie andere Kabel abgezogen haben, warten Sie, bis die Konsole abgekühlt ist, bevor Sie die Abdeckungen entfernen und anbringen. Die Haupteinheit Ihrer PS5®-Konsole kann direkt nach der Verwendung noch heiß sein, sodass die Bedienung der Konsole Verbrennungen verursachen kann.
- Drücken Sie Ihre Finger bitte nicht in die Spalten zwischen Teilen oder verletzen Sie Ihre Hände und Finger bitte nicht an den Ecken von Teilen.
- Stellen Sie vor dem Einschalten Ihrer Konsole bitte sicher, dass die Cover ordnungsgemäß installiert sind. Sind diese nicht ordnungsgemäß installiert, kann dies zu Überhitzung der Haupteinheit führen.


## Das Disc-Laufwerk anschließen oder entfernen

### Anmerkung

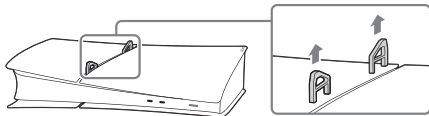
- Bevor Sie mit dem Installieren oder Entfernen fortfahren, sollten Sie ein metallenes Objekt berühren, um sämtliche statische Ladungen aus Ihrem Körper zu leiten. Anderenfalls kann es zu Schäden an der M.2-SSD oder der PS5-Konsole kommen.
- Berühren Sie nicht den Anschluss des Disc-Laufwerks oder den Anschluss des Laufwerks der PS5-Konsole.


## Das Laufwerk anschließen

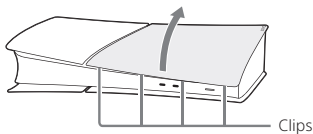
Legen Sie die PS5-Konsole auf ein weiches Tuch auf einer ebenen Oberfläche, bevor Sie Ihr Laufwerk anbringen.

- 1 Navigieren Sie zum Control Center und wählen Sie **Ein-/Ausschalten**  > **PS5 ausschalten**.  
Der Bildschirm geht aus, die Power-Kontrollleuchte leuchtet weiß auf und geht schließlich ebenfalls aus.
- 2 Ziehen Sie das Netzkabel sowie alle weiteren Kabel und warten Sie, bis die PS5-Konsole abkühlt.  
Die Haupteinheit Ihrer Konsole ist nach dem Gebrauch weiter erhitzt.

- 3 Legen Sie die Konsole mit der Unterseite nach oben und der Vorderseite zu Ihnen hin ab und entfernen Sie anschließend die horizontalen Standfüße (kurz).

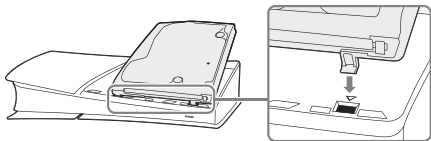


- 4 Heben Sie die -Abdeckung leicht von der Konsole ab, um die Clips zu lösen und entfernen Sie die Abdeckung.

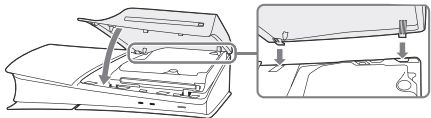


Bewahren Sie die Füße und die Abdeckung, die Sie in den Schritten 3 und 4 entfernt haben, an einem sicheren Ort auf. Sie werden benötigt, um die PS5-Konsole ohne das angeschlossene Disc-Laufwerk zu verwenden.

- 5 Richten Sie die Clips des Disc-Laufwerks an den beiden Löchern aus (mit ▼ markiert) und drücken Sie sie anschließend fest hinein, bis Sie ein Klickgeräusch hören.



- 6 Bringen Sie die O-Abdeckung und die horizontalen Standfüße (lang) an, die im Lieferumfang des Disc-Laufwerks enthalten sind. Richten Sie die Clips der Abdeckung an den entsprechenden Löchern an der Konsole aus und drücken Sie sie hinein, bis Sie ein Klickgeräusch hören.

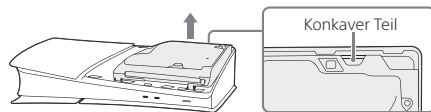


- 7 Schließen Sie das Netzkabel und weitere Kabel an und schalten Sie das Gerät ein.

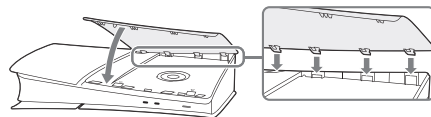
## Das Laufwerk entfernen

Legen Sie die PS5-Konsole auf ein weiches Tuch auf einer ebenen Oberfläche, bevor Sie Ihr Laufwerk entfernen.

- 1 Führen Sie die Schritte 1 bis 4 unter "Das Disc-Laufwerk anschließen" aus.
- 2 Heben Sie den konkaven Teil des Disc-Laufwerks mit Ihrem Finger an und entfernen Sie es.



- 3 Bringen Sie die O-Abdeckung an und befestigen Sie dann die Füße (kurz). Verwenden Sie die Abdeckung und die Füße, die Sie in den Schritten 3 und 4 von "Das Disc-Laufwerk anschließen" entfernt haben.



- 4 Schließen Sie das Netzkabel und weitere Kabel an und schalten Sie das Gerät ein.

## Umgang mit dem Gerät

### Zerlegen oder modifizieren Sie das Produkt und dessen Zubehör auf keinen Fall – es sei denn, dies wird in dieser Bedienungsanleitung genehmigt

Verwenden Sie das Produkt und das Zubehör ausschließlich gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung. Es ist untersagt, den Aufbau des Produkts zu analysieren oder zu modifizieren und seine Schaltkreiskonfiguration zu analysieren oder anderweitig zu nutzen.

Eine nicht autorisierte Modifizierung des Produkts führt zum Erlöschen der Herstellergarantie.

## Pflege und Reinigung

Befolgen Sie die Anweisungen unten, um zu verhindern, dass das Produktgehäuse beschädigt wird oder die Farben verblassen.

- Verwenden Sie keine flüchtigen Stoffe wie Insektizide.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nicht über längere Zeit mit gummi- oder vinylhaltigen Materialien in Berührung kommt.
- Verwenden Sie keine Verdünner, Benzin oder Alkohol. Verwenden Sie keine Feuchttücher, chemischen Tücher und anderen Produkte, die ähnliche Stoffe enthalten.


# Technische Daten

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Je nach der verwendeten PS5-Softwareversion funktioniert die Konsole möglicherweise anders als in diesem Handbuch beschrieben.

## Laufwerk




Abspielbare Discs <sup>*1</sup>	PlayStation®5-Format Ultra HD Blu-ray™ <sup>*2</sup> Unterstütztes PlayStation®4-Format Blu-ray™ <sup>*3</sup> Ultra HD Blu-ray™ BD-ROM BD-R BD-RE <sup>*4</sup> DVD-ROM DVD+R/RW DVD-R/RW AVCHD
Lesegeschwindigkeit	BD-ROM (66 GB/100 GB) ~10×CAV BD-ROM (25 GB/50 GB) ~8×CAV BD-R/RE (25 GB/50 GB) ~8×CAV DVD ~3,2×CLV

Laser	Typ: Halbleiter, kontinuierlich BD-Wellenlänge: 395-415 nm Leistung: Max. 1 mW DVD-Wellenlänge: 640-675 nm Leistung: Max. 1 mW
Elektrische Daten	12 V  1,5 A
Außenabmessungen (ohne hervorstehende Teile)	Ca. 169 × 51 × 190 mm (Breite × Höhe × Tiefe)
Gewicht	Ca. 600 g
Betriebstemperatur	5 °C bis 35 °C

- \*1 Weitere Informationen zu kompatiblen Medientypen finden Sie auf unserer Website unter [playstation.com/help/](https://www.playstation.com/help/).
- \*2 Software im PlayStation®-Format, PlayStation®2-Format oder PlayStation®3-Format kann nicht von einer Disc gespielt werden.
- \*3 Einige auf PS4™ verfügbare Funktionen sind möglicherweise auf der PS5 nicht verfügbar. Dein PS5 muss unter Umständen auf die neueste Systemsoftware aktualisiert werden. Internetverbindung erforderlich.
- \*4 Das Abspielen von BD-RE ver. 1.0-Discs wird nicht unterstützt.

### Regionalcodes

Discs ist unter Umständen ein Regionalcode zugewiesen, der auf der geografischen Region basiert, in der die Disc vertrieben wird. Der DVD-Regionalcode wird auf den Code der DVD eingestellt, die zum ersten Mal abgespielt wird. Die auf der Konsole eingestellten Regionalcodes sind folgende.

	Regionalcodes
Blu-ray Disc™ (BD)	 (Modelle, die nur in Ländern der Blu-ray-Disc™-Region B verkauft werden.)  (Modelle, die nur in Ländern der Blu-ray-Disc™-Region C verkauft werden.)
Blu-ray™ im PlayStation®4-Format	 (Modelle, die nur in Ländern der Blu-ray™-Region 2 im PlayStation®4-Format verkauft werden.)  (Modelle, die nur in Ländern der Blu-ray™-Region 4 im PlayStation®4-Format verkauft werden.)  (Modelle, die nur in Ländern der Blu-ray™-Region 5 im PlayStation®4-Format verkauft werden.)

### Hinweise

- Sie können den BD/DVD-Regionalcode Ihrer Konsole auf die wiedergegebene Disc ändern. Sie können den Regionalcode bis zu vier Mal ändern.
- DVDs, die nicht finalisiert wurden, können nicht abgespielt werden.
- Die folgenden Discs dürfen nicht verwendet werden. Andernfalls kann die Konsole beschädigt werden.
  - 8-cm-Discs
  - Discs, die nicht rund, sondern karten-, stern- oder herzförmig sind
  - Discs, die Sprünge aufweisen, verbogen sind oder repariert wurden
  - Discs, die mit Papier oder Aufklebern beklebt wurden
- DualDiscs, deren eine Seite dem DVD-Standard entspricht, die andere aber nur Audio enthält. Die Audio-Seite kann von der Konsole nicht wiedergegeben werden.
- Bei der Wiedergabe von Discs mit raubkopierten Inhalten werden möglicherweise unnatürliche Geräusche erzeugt oder der Inhalt wird nicht wiedergegeben.
- Zur kontinuierlichen Wiedergabe urheberrechtlich geschützter BDs muss der Kodierungsschlüssel für AACs (Advanced Access Content System) erneuert werden. Der Kodierungsschlüssel wird automatisch erneuert, wenn die Konsole mit dem Internet verbunden ist.
- Manche Discs können aufgrund von Kratzern, Staub, der Aufnahmequalität oder der Eigenschaften des Aufnahmegeräts nicht abgespielt werden.

- In seltenen Fällen können BD und DVD möglicherweise auf der Konsole nicht korrekt wiedergegeben werden. Die häufigsten Ursachen sind veränderte Herstellungsverfahren oder die Kodierung von Software.

### Abdeckung

Äußere Abmessungen	Ca. 230 × 47 × 216 mm (Breite × Höhe × Tiefe)
Gewicht	Ca. 200 g
Betriebstemperatur	5 °C bis 35 °C

## Produktrecycling am Ende der Lebensdauer

Die Produkte bestehen aus vielen recycelbaren Materialien. Befolgen Sie bei der Entsorgung der Produkte die örtlichen Vorschriften.



Dieses Symbol auf unseren Elektroprodukten oder deren Verpackung weist darauf hin, dass das entsprechende Produkt in der EU, dem Vereinigten Königreich, der Türkei oder anderen Ländern mit gesonderten Abfallsammlungssystemen nicht als Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Um die ordnungsgemäße Abfallbehandlung sicherzustellen, entsorgen Sie sie bitte gemäß den örtlichen Gesetzen und Verordnungen über eine autorisierte Sammelstelle. Zu entsorgende Elektroprodukte können möglicherweise auch kostenlos bei Händlern entsorgt werden, wenn ein neues Produkt der gleichen Art gekauft wird. Im Vereinigten Königreich und in EU-Ländern akzeptieren außerdem viele Händler kostenlos kleine Elektroprodukte zur Entsorgung. Bitte fragen Sie Ihren Händler vor Ort, ob dieser Service für die Produkte verfügbar ist, die Sie entsorgen möchten. Dadurch tragen Sie zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen und zur Förderung des Umweltschutzes bei der Behandlung und Entsorgung von Elektromüll bei.

## Compliance-Informationen



Dieses Produkt wurde von bzw. im Namen von Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan, hergestellt.

Importiert nach und verteilt in Europa (außer Vereinigtes Königreich) von Sony Interactive Entertainment Deutschland GmbH / Sony Interactive Entertainment Polska Sp. Z. o.o. / Sony Interactive Entertainment Italia S.p.A. / Sony Interactive Entertainment Benelux B.V. / Sony Interactive Entertainment France S.A. / Sony Interactive Entertainment España S.A. - Zeughofstrasse 1, 10997 Berlin, Deutschland.

Anfragen bezüglich der Produktkonformität in der EU sind an den autorisierten Vertreter des Herstellers, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien zu richten.

## Copyright und Markenzeichen

“PS”-, “PlayStation”-, “PS5” und das “PS4” sind eingetragene Marken oder Marken der Sony Interactive Entertainment Inc.

“SONY” und  sind eingetragene Marken oder Marken der Sony Group Corporation.

“Blu-ray Disc™”, “Blu-ray™” and “Ultra HD Blu-ray™” are trademarks of the Blu-ray Disc Association.



## Garantie

Dieses Produkt unterliegt ab dem Kaufzeitpunkt 12 Monate lang der Herstellergarantie von Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Vereinigtes Königreich. Weitere Informationen finden Sie in der Garantie, die der PS5 beiliegt, oder unter <https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/>



# Salud y seguridad

Antes de usar el producto, lea con atención este manual sobre hardware compatible. Conserve el manual para futuras consultas. El padre, madre o tutor legal debe leer este manual para garantizar que el dispositivo se usa de forma segura.

## ADVERTENCIA

El uso de instrumentos ópticos con este producto aumenta el riesgo de daños oculares.



Este dispositivo está clasificado como producto LÁSER DE CLASE 1 según la norma IEC60825-1:2014. PRODUCTO LÁSER DE CONSUMO EN 50689:2021.

## IMANES Y DISPOSITIVOS MÉDICOS

Estos productos cuentan con imanes que pueden interferir con los marcapasos, los desfibriladores, las válvulas de derivación programables u otros dispositivos médicos. No coloques estos productos cerca de estos dispositivos médicos o de personas que los usen. Si utilizas alguno, consulta a tu médico antes de usar estos productos.

## LESIONES DE NIÑOS PEQUEÑOS

Mantén el producto fuera del alcance de los niños. Estos podrían tragarse componentes pequeños, lo que podría provocar lesiones, accidentes o averías.

## NUNCA DESMONTE NI MODIFIQUE EL PRODUCTO NI SUS ACCESORIOS A MENOS QUE LO AUTORICE ESTE MANUAL

Existe el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesión.

## Precauciones

### Líquido, polvo, humo, vapor y calor

- Asegúrate en todo momento de que el producto y sus conectores están libres de líquidos o un exceso de polvo y partículas pequeñas.
- No dejes el producto en las áreas siguientes durante su uso, almacenamiento o transporte.
  - Áreas expuestas al humo o al vapor
  - Áreas con una humedad elevada, polvo o humo de tabaco
  - Áreas cercanas a dispositivos de calefacción, expuestas a la luz solar directa o en las que se acumule el calor

## Configuración y manejo

- No coloques objetos pesados sobre el producto o los cables, no tires ni dejes caer el producto ni tampoco lo expongas a impactos físicos.
- No coloques el producto en superficies inestables, inclinadas o sujetas a vibraciones.
- No dejes el producto en el suelo.
- No toques los conectores ni introduzcas objetos inadecuados en ellos o el producto.
- Mientras esté funcionando, durante su transporte o mientras esté almacenado, no expongas el producto a temperaturas elevadas, humedad excesiva ni a la luz directa del sol.

## Instalar o extraer la unidad de disco

### Precaución

Antes de instalar o extraer la unidad de disco, lee las precauciones de seguridad siguientes.

#### Precaución

- Mantén todo fuera del alcance de los niños. Podrían tragarse las piezas pequeñas por accidente y causar asfixia.
- Después de apagar la consola PlayStation®5 y desenchufar el cable de alimentación AC y el resto de cables, espera a que la consola se enfríe antes de colocar o retirar las cubiertas. Si manipulas la consola justo después de usarla, es posible que la unidad principal de la consola PS5® siga caliente y se podrían producir quemaduras.
- Tenga cuidado de no pellizcarse los dedos en los espacios entre piezas y de no lastimarse manos y dedos con las esquinas de las piezas.
- Al encender la consola, asegúrese de que las cubiertas estén correctamente instaladas. Una instalación incorrecta de estas podría provocar el sobrecalentamiento de la unidad principal.


## Instalar o extraer la unidad de disco

### Avisos

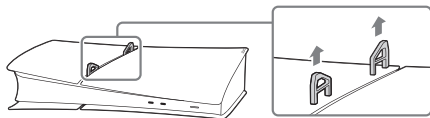
- Antes de proceder a la instalación o desinstalación, toque un objeto de metal conectado a tierra para disipar la electricidad estática de su cuerpo. No hacerlo podría provocar daños a la SSD M.2 o a la consola PS5.
- No toques el terminal de la unidad de disco ni el conector de la unidad de disco de la consola PS5.

## Instalación de la unidad de discos

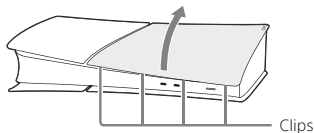
Coloque la consola encima de un paño suave sobre una superficie plana antes de instalar la unidad de discos.

- 1 Vaya al centro de control y elija **Alimentación**  > **Apagar PS5**.  
La pantalla quedará en blanco, el indicador de encendido se iluminará en blanco y, a continuación, se apagará.
- 2 Retire el cable de alimentación AC y los cables, y espere a que la consola PS5 se enfríe.  
La unidad principal de su consola estará caliente al tacto inmediatamente después de usarse.

- 3 Coloca la consola boca arriba con la parte frontal hacia ti, y retira los pies de soporte horizontal (corto).

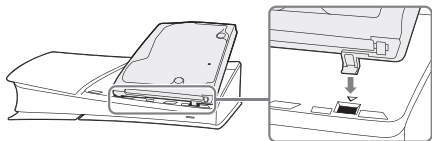


- 4 Levanta ligeramente la cubierta O de la consola para desprender los clips y retirarla.

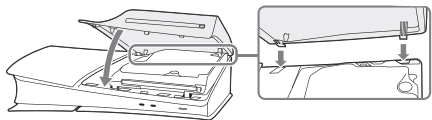


Aparta los pies y la cubierta que has quitado en los pasos 3 y 4 en algún lugar seguro. Los necesitarás para usar la consola PS5 sin la unidad de disco.

- 5 Alinea los clips de la unidad de disco con los 2 orificios (marcados con ▼) y presiona con firmeza hasta que oigas un clic.



- 6 Coloca la cubierta O y los pies de soporte horizontal (largo) incluidos con la unidad de disco.  
Alinea los clips de la cubierta con sus orificios correspondientes en la consola y presiona hasta que oigas un clic.

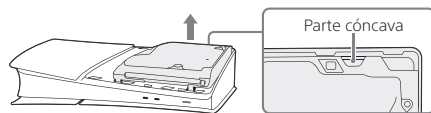


- 7 Conecta el cable de alimentación AC y los cables y, a continuación, enciende la alimentación.

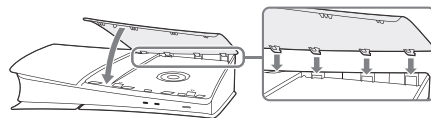
## Extracción de la unidad de discos

Coloque la consola encima de un paño suave sobre una superficie plana antes de extraer la unidad de discos.

- 1 Sigue los pasos 1 a 4 de "Instalación de la unidad de disco".
- 2 Levanta la parte cóncava de la unidad de disco con el dedo y retírala.



- 3 Coloca la cubierta O y, a continuación, los pies (corto).  
Utiliza la cubierta y los pies que quitaste en los pasos 3 y 4 de "Instalación de la unidad de disco".



- 4 Conecta el cable de alimentación AC y los cables y, a continuación, enciende la alimentación.

## Utilización y manejo

### **Nunca desmontes ni modifiques el producto ni sus accesorios a menos que lo autorice este manual**

Sigue las instrucciones de este manual para utilizar el producto y los accesorios. No se permite el análisis ni la modificación del producto, ni tampoco el análisis y el uso de sus configuraciones de circuito.

Cualquier modificación no autorizada del producto anulará la garantía del fabricante.

## Cuidado y limpieza

Sigue las precauciones facilitadas a continuación para contribuir a evitar que el exterior del producto se deteriore o se decolore.

- No utilices sustancias volátiles, como insecticidas.
- No permitas que ningún material de goma o vinilo mantenga un contacto prolongado con el producto.
- No use disolvente, bencina ni alcohol. Evite el uso de toallitas, trapos tratados con productos químicos y otros productos que contengan dichas sustancias.

# Especificaciones

El diseño y las características técnicas están sujetos a cambios sin previo aviso.

En función de la versión de software que se use en la PS5, la consola podría funcionar de forma diferente a como se describe en este manual.

## Unidad de discos

Discos compatibles <sup>1</sup>	Ultra HD Blu-ray™ de formato PlayStation®5 <sup>2</sup> Blu-ray™ de formato PlayStation®4 compatible <sup>3</sup> Ultra HD Blu-ray™ BD-ROM BD-R BD-RE *4 DVD-ROM DVD+R/RW DVD-R/RW AVCHD
Velocidad de lectura	BD-ROM (66 GB/100 GB) ~10x CAV BD-ROM (25 GB/50 GB) ~8x CAV BD-R/RE (25 GB/50 GB) ~8x CAV DVD ~3,2x CLV

Laser	Tipo: semiconductor, continuo Longitud de onda de BD: 395-415 nm Alimentación máx. 1 mW Longitud de onda de DVD: 640-675 nm Alimentación: máx. 1 mW
Potencia	12 V $\approx$ 1,5 A
Dimensiones externas (sin incluir las piezas que más sobresalen)	Aprox. 169 × 51 × 190 mm (An. × Al. × Pr.)
Peso	Aprox. 600 g
Temperatura de funcionamiento	De 5 °C a 35 °C

\*1 Para obtener información adicional sobre los tipos de medios compatibles, visita nuestro sitio web en [playstation.com/help/](https://www.playstation.com/help/).

\*2 El software de formatos PlayStation®, PlayStation®2 y PlayStation®3 no se puede reproducir desde un disco.






\*3 Es posible que ciertas características disponibles en PS4™ no lo estén al jugar en PS5. Es posible que la consola requiera una actualización a la versión más reciente del software del sistema. Se necesita una conexión a Internet.

\*4 No se admite la reproducción de discos BD-RE de versión 1.0.

## Especificaciones

### Códigos de región

En función del disco, es posible que tenga asignado un código de región basado en la región geográfica en la que se distribuye el disco. El código de región del DVD se ajusta al código de DVD reproducido por primera vez. Los códigos de región configurados en la consola son los siguientes.

	Códigos de región
Blu-ray Disc™ (BD)	 (Modelos vendidos únicamente en los países de la región B de Blu-ray Disc™.)  (Modelos vendidos únicamente en los países de la región C de Blu-ray Disc™.)
Blu-ray™ de formato PlayStation®4	 (Modelos vendidos únicamente en los países de la región 2 de PlayStation®4 formato Blu-ray™.)  (Modelos vendidos únicamente en los países de la región 4 de PlayStation®4 formato Blu-ray™.)  (Modelos vendidos únicamente en los países de la región 5 de PlayStation®4 formato Blu-ray™.)

### Avisos

- Puede cambiar el código de región de BD/DVD de la consola según el disco reproducido. Puede cambiar el código de región hasta cuatro veces.
- No se pueden reproducir discos DVD que no se hayan finalizado.
- No utilices este tipo de discos. Si lo hace, la consola podría sufrir daños.
  - Discos de 8 cm
  - Discos no circulares, como los discos con forma de tarjeta, estrella o corazón
  - Discos con fracturas o deformados ni discos reparados
  - Discos con papel o pegatinas adheridas
- DualDisc, que cuentan con un lado DVD estándar y otro de solo audio. La consola no es capaz de reproducir el lado de solo audio.
- Si reproduce discos con contenido copiado de forma fraudulenta, es posible que se produzcan sonidos anormales o que el contenido no se reproduzca correctamente.
- Para la reproducción continua de BD protegidos por copyright, es posible que debas renovar la clave de cifrado para el Sistema de Contenido de Acceso Avanzado (AACs, por sus siglas en inglés). La clave de cifrado se renueva automáticamente si la consola está conectada a Internet.
- Puede que algunos discos no se puedan reproducir debido a arañazos, polvo, la calidad de grabación o las características del dispositivo de grabación.



- En casos excepcionales, es posible que discos BD y DVD no funcionen correctamente cuando se reproduzcan en la consola. Esto se debe principalmente a diferencias en el proceso de fabricación o la codificación del software.

### Cubierta

Dimensiones externas	Aprox. 230 × 47 × 216 mm (An. × Al. × Pr.)
Peso	Aprox. 200 g
Temperatura de funcionamiento	De 5 °C a 35 °C

## Reciclaje al final de la vida útil del producto

Este producto está fabricado con muchos materiales que pueden reciclarse. Sigue las normativas locales cuando deseches los productos.



La presencia de este símbolo sobre alguno de nuestros productos eléctricos o embalajes, significa que tales productos no deben tratarse como residuos domésticos convencionales en la Unión Europea, Reino Unido, Turquía y cualquier otro país con sistema de separación de residuos. Para garantizar un tratamiento correcto de los residuos, deséchelos de acuerdo con las leyes o requisitos locales aplicables. Los desechos de productos eléctricos también pueden dejarse de forma gratuita en los distribuidores a la hora de comprar nuevos productos que sean del mismo tipo. Además, en Reino Unido y los países de la Unión Europea, los distribuidores más importantes pueden aceptar los desechos de pequeños productos electrónicos de forma gratuita. Pregunte a su distribuidor local sobre si este servicio se encuentra disponible para los productos que desea desechar. De este modo ayudará a conservar los recursos naturales y a mejorarlos estándares de protección medioambiental en el tratamiento y eliminación de residuos eléctricos.

## Información de cumplimiento



Este producto ha sido fabricado por o para Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokio, 108-0075, Japón.

Importador y distribuidor (excepto en el Reino Unido):  
Sony Interactive Entertainment Deutschland GmbH /  
Sony Interactive Entertainment Polska Sp. Z. o.o. /  
Sony Interactive Entertainment Italia S.p.A. /  
Sony Interactive Entertainment Benelux B.V. /  
Sony Interactive Entertainment France S.A. /  
Sony Interactive Entertainment España S.A. -  
Zeughofstrasse 1, 10997 Berlin, Germany.  
Sony Interactive Entertainment Ireland Limited, 2nd Floor,  
2/3 Rogers Lane, Dublin 2, Ireland.

Las consultas acerca de la conformidad del producto en la UE deberán enviarse al representante autorizado del fabricante, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Bélgica.

## Derechos de autor y marcas comerciales

“PS”, “PlayStation”, “PS5” y “PS4” son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Sony Interactive Entertainment Inc.

“SONY” y  son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Sony Group Corporation.

“Blu-ray Disc™”, “Blu-ray™” and “Ultra HD Blu-ray™” are trademarks of the Blu-ray Disc Association.

## Garantía

Este producto incluye una garantía de 12 meses a partir de la fecha de compra. La garantía es responsabilidad de Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, Londres, W1F 7LP (Reino Unido). Consulta toda la información en la garantía incluida en el paquete de la PS5 o visita: <https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/>



# Gezondheid en veiligheid

Lees voordat je dit product gebruikt deze gebruiksaanwijzing en eventuele handleidingen voor compatibele hardware aandachtig door. Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik. Ouders of verzorgers van kinderen moeten deze handleiding lezen voor veilig gebruik.

## WAARSCHUWING

De optische instrumenten in dit toestel kunnen oogletsels veroorzaken.



Dit apparaat is geclassificeerd als een **KLASSE 1 LASERPRODUCT** volgens IEC60825-1:2014. LASERPRODUCT CONSUMENT EN 50689:2021

## MAGNETEN EN MEDISCHE APPARATEN

Deze producten bevatten magneten die invloed kunnen hebben op pacemakers, defibrillatoren, programmeerbare shuntkleppen en andere medische apparaten. Plaats deze producten niet in de buurt van dergelijke medische apparaten of personen die deze medische apparaten gebruiken. Raadpleeg uw arts voordat u deze producten gebruikt als u dergelijke medische apparaten gebruikt.

## VERWONDINGEN BIJ JONGE KINDEREN

Houd dit product buiten het bereik van jonge kinderen. Jonge kinderen kunnen kleine onderdelen inslikken, wat letsel, een ongeval of een defect kan veroorzaken.

**HAAL HET PRODUCT OF DE ACCESSOIRES NOOIT UIT ELKAAR EN VOER ER GEEN AANPASSINGEN AAN UIT, TENZIJ DIT IN DEZE HANDLEIDING STAAT BESCHREVEN**

Dit leidt tot risico op brand, elektrische schokken of letsel.

## Voorzorgsmaatregelen

### Vloeistof, stof, rook, stoom en warmte

- Zorg er altijd voor dat het product en de aansluitingen vrij zijn van vloeistof, overmatig stof en kleine deeltjes.
- Laat het product tijdens gebruik, opslag of transport niet op de volgende plaatsen achter.
  - Plaatsen die worden blootgesteld aan rook of stoom
  - Plaatsen met hoge vochtigheid, stof of sigarettenrook
  - Plaatsen in de buurt van verwarmingsapparaten, plaatsen die worden blootgesteld aan direct zonlicht of plaatsen die warmte vasthouden

## Instellen en hanteren

- Zet geen zware voorwerpen op het product of de kabels, gooi niet met het product, laat het niet vallen en stel het niet bloot aan harde schokken.
- Plaats het product niet op oppervlakken die onstabiel, scheef of onderhevig aan trillingen zijn.
- Laat het product niet op de vloer liggen.
- Raak de aansluitingen niet aan en steek geen vreemde voorwerpen in de aansluitingen of het product.
- Stel het product niet bloot aan hoge temperaturen, hoge vochtigheid of direct zonlicht tijdens gebruik, transport of opslag.

## Het discstation aansluiten of verwijderen

### Waarschuwing

Lees de volgende veiligheidsmaatregelen voordat je het discstation aansluit of verwijdert.

#### Waarschuwing

- Houd buiten het bereik van kleine kinderen. Kleine onderdelen kunnen per ongeluk worden ingeslikt en verstikking veroorzaken.
- Als je de PlayStation®5-console hebt uitgeschakeld en het netsnoer en de kabels hebt losgekoppeld, moet je wachten met het verwijderen van de panelen totdat de console is afgekoeld. De hoofdunit van je PS5®-console kan direct na gebruik nog warm zijn. Als je de console dan vastpakt, kan dat brandwonden tot gevolg hebben.
- Kijk uit dat u uw vingers niet in de openingen tussen onderdelen steekt en dat u uw handen en vingers niet bezeert aan de hoeken van onderdelen.
- Wanneer u uw console inschakelt, zorg dan dat de panelen juist geïnstalleerd zijn. Indien de panelen niet juist geïnstalleerd zijn, kan dat leiden tot oververhitting van de hoofdeenheid.


## Het discstation aansluiten of verwijderen

### Opmerkingen

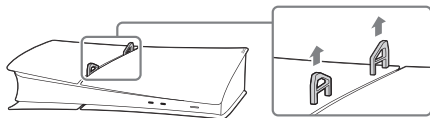
- Raak voordat u begint met het installatie- of verwijderingsproces een op metaal geaard object aan om uw lichaam van statische elektriciteit te ontdoen. Als u dit niet doet, kan dat schade veroorzaken aan een M.2-SSD of de PS5-console.
- Raak de aansluiting van het discstation of de aansluiting van het discstation op de PS5-console niet aan.

## De discdrive aansluiten

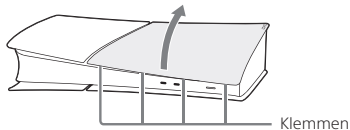
Plaats de console op een zachte doek op een plat oppervlak voordat je de discdrive aansluit.

- 1 Ga naar het Controlecentrum en selecteer **Stroom**  > **PS5 uitschakelen**.  
Het scherm wordt zwart, de activeringsindicator knippert wit en schakelt dan uit.
- 2 **Verwijder het netsnoer en kabels, en wacht vervolgens tot de PS5-console is afgekoeld.**  
De hoofdeenheid van uw console is direct na gebruik nog heet.

- 3 Plaats de console met de onderkant naar boven en de voorkant naar je toe en verwijder de voeten van de horizontale standaard (kort).

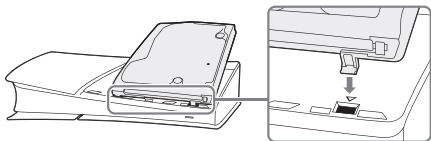


- 4 Til het O-paneel iets van de console af om de klemmen los te maken en verwijder het.



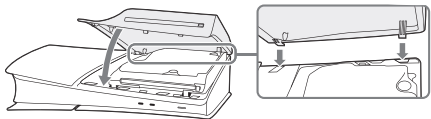
Bewaar de voeten en het paneel die je in stap 3 en 4 hebt verwijderd op een veilige plek. Deze zijn nodig om de PS5-console te gebruiken zonder dat de discstation is aangesloten.

- 5 Lijn de klemmen van de discstation uit met de 2 montagegaten (gemarkeerd met ▽), en druk ze stevig in totdat je een klik hoort.



- 6 Bevestig het O-paneel en de voeten van de horizontale standaard (lang) die bij de discstation zijn geleverd.

Lijn de klemmen op het paneel uit met de overeenkomstige montagegaten in de console en druk ze naar binnen totdat je een klik hoort.

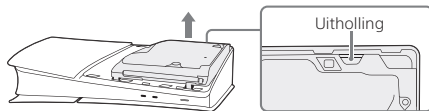


- 7 Sluit het netsnoer en de kabels aan en schakel het apparaat in.

## De discdrive verwijderen

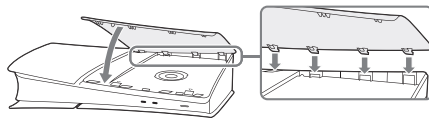
Plaats de console op een zachte doek op een plat oppervlak voordat je de discdrive verwijderd.

- 1 Volg stap 1 t/m 4 van 'Het discstation aansluiten'.
- 2 Til met je vinger om het gedeelte van het discstation met de uitholling en til het discstation te verwijderen.



- 3 Bevestig het O-paneel en bevestig vervolgens de voeten (kort).

Gebruik het paneel en de voeten die je hebt verwijderd in stap 3 en 4 van 'Het discstation aansluiten'.



- 4 Sluit het netsnoer en de kabels aan en schakel het apparaat in.

## Gebruik en behandeling

**Haal het product of de accessoires nooit uit elkaar en voer er geen aanpassingen aan uit, tenzij dit in deze handleiding staat beschreven**

Gebruik het product en de accessoires volgens de instructies in deze handleiding. Het is verboden dit product te analyseren of aan te passen, of de configuratie van zijn circuits te analyseren of te gebruiken.

Niet-goedgekeurde aanpassingen aan het product leiden tot het vervallen van je fabrieksgarantie.

## Verzorging en reiniging

Volg de onderstaande voorzorgsmaatregelen om te helpen voorkomen dat de buitenkant van het product beschadigd raakt of verkleurt.

- Breng er geen vluchtige stoffen zoals insecticide op aan.
- Zorg ervoor dat het product niet langdurig in contact komt met rubber of vinyl.
- Breng er geen verdunner, benzine of alcohol op aan. Gebruik geen schoonmaakdoekjes met chemische middelen en andere producten die dergelijke stoffen bevatten.



## Technische gegevens

Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Afhankelijk van de gebruikte PS5-softwareversie kan de console anders werken dan in deze handleiding wordt beschreven.

### Discdrive

Afspeelbare discs <sup>1</sup>	PlayStation®5-formaat Ultra HD Blu-ray™ <sup>2</sup> Ondersteunde Blu-ray™ in PlayStation®4-indeling <sup>3</sup> Ultra HD Blu-ray™ BD-ROM BD-R BD-RE <sup>4</sup> DVD-ROM DVD+R/RW DVD-R/RW AVCHD
Leessnelheid	BD-ROM (66 GB/100 GB) ~10x CAV BD-ROM (25 GB/50 GB) ~8x CAV BD-R/RE (25 GB/50 GB) ~8x CAV DVD ~3,2x CLV
Laser	Type: halfgeleider, constant BD -golflengte: 395-415 nm Vermogen: max. 1 mW DVD golflengte: 640-675 nm Vermogen: max. 1 mW

Vermogen	12 V $\equiv$ 1,5 A
Externe afmetingen (uitstekende onderdelen niet inbegrepen)	Ca. 169 × 51 × 190 mm (breedte × hoogte × diepte)
Massa	Ca. 600 g
Bedrijfstemperatuur	5 °C tot 35 °C

- \*1 Ga voor meer informatie over compatibele mediatypen naar onze website [playstation.com/help/](http://playstation.com/help/).
- \*2 Software in PlayStation®-formaat, software in PlayStation®2-formaat en software in PlayStation®3-formaat kunnen niet vanaf een disc worden afgespeeld.
- \*3 Sommige functies die beschikbaar zijn op de PS4™ zijn mogelijk niet beschikbaar wanneer de games worden gespeeld op de PS5. Uw PS5 moet mogelijk worden bijgewerkt naar de nieuwste versie van de systeemsoftware. Internetverbinding vereist.
- \*4 Het afspelen van BD-RE-discs van versie 1.0 wordt niet ondersteund.

## Technische gegevens

### Regiocodes

Afhankelijk van de disc kan er een regiocode worden toegewezen die is gebaseerd op de geografische regio waar de disc wordt gedistribueerd. De dvd-regiocode is ingesteld op de code van de dvd die het eerst is afgespeeld. De regiocodes die op de console zijn ingesteld, zijn als volgt.

	Regiocodes
Blu-ray Disc™ (BD)	 (Alleen modellen die worden verkocht in landen met Blu-ray Disc™ van regio B.)  (Alleen modellen die worden verkocht in landen met Blu-ray Disc™ van regio C.)
Blu-ray™ in PlayStation®4-formaat	 (Alleen modellen die worden verkocht in landen met PlayStation®4-formaat Blu-ray™ van regio 2.)  (Alleen modellen die worden verkocht in landen met PlayStation®4-formaat Blu-ray™ van regio 4.)  (Alleen modellen die worden verkocht in landen met PlayStation®4-formaat Blu-ray™ van regio 5.)

### Let op

- Je kunt de bd/dvd-regiocode van je console wijzigen naar de regiocode van de disc die je wilt gebruiken. Je kunt de regiocode maximaal vier keer wijzigen.
- Dvd-discs die niet zijn gefinaliseerd, kunnen niet worden afgespeeld.
- Gebruik deze discs niet. Als u dit wel doet, kan de console beschadigd raken.
  - Discs van 8 cm
  - Discs die geen ronde vorm hebben, zoals discs in de vorm van een kaart, ster of hart
  - Discs met scheuren, discs die vervormd zijn of discs die zijn gerepareerd
  - Discs met papier of stickers erop
- Een DualDisc, met één zijde conform de dvd-norm en de andere zijde voor uitsluitend audio. U kunt de zijde voor uitsluitend audio niet afspelen op de console.
- Wanneer u discs afspeelt met content die op frauduleuze wijze zijn gekopieerd, kunnen er abnormale geluiden worden geproduceerd of wordt de content mogelijk niet correct afgespeeld.
- Voor het doorlopend afspelen van door copyright beschermde BD's moet mogelijk de coderingsleutel voor AACS (de kopieerbeveiliging voor videocontent op Blu-ray Disc) worden vernieuwd. De coderingsleutel wordt automatisch vernieuwd als de console verbinding heeft met internet.

- Sommige discs kunnen niet worden afgespeeld vanwege krassen, stof, de kwaliteit van de opname of de kenmerken van het opname-apparaat.
- In zeldzame gevallen werken BD en dvd-discs mogelijk niet goed wanneer deze op de console worden afgespeeld. Dit komt voornamelijk door variaties in het productieproces of door codering van de software.

### Paneel

Externe afmetingen	Ca. 230 x 47 x 216 mm (breedte x hoogte x diepte)
Massa	Ca. 200 g
Bedrijfstemperatuur	5 °C tot 35 °C

## Recycling van het product aan het einde van de levensduur

De producten zijn gemaakt van veel materialen die kunnen worden gerecycled. Houd u aan de lokale voorschriften bij het afvoeren van de producten.



Als je dit symbool ziet op onze elektrische producten of verpakkingen, betekent dit dat je het product niet bij het huisafval mag gooien in de EU, het Verenigd Koninkrijk, Turkije of andere landen waar alternatieve afvalverzamelmogelijkheden worden aangeboden. Om te zorgen dat je afval juist wordt verwerkt, moet je het bij de juiste faciliteit afleveren, zoals staat beschreven in de wetten of regelementen. Elektrische producten kunnen ook gratis worden teruggebracht bij winkeliers als je een nieuw product van hetzelfde type koopt. In EU-landen en het Verenigd Koninkrijk kunnen grotere winkeliers klein elektronisch afval gratis voor je laten verwerken. Vraag je plaatselijke winkelier of deze service beschikbaar is voor de producten die je weg wilt gooien. Hiermee help je om de natuurlijke grondstoffen te behouden en help je mee om het milieu te beschermen door juiste behandeling en verwerking van elektrisch afval.

## Conformiteitsinformatie



Dit product is geproduceerd door of namens  
Sony Interactive Entertainment Inc.,  
Minato-ku, Tokio, 108-0075 Japan.

In Europa geïmporteerd en gedistribueerd (m.u.v. het  
Verenigd Koninkrijk) door Sony Interactive Entertainment  
Deutschland GmbH / Sony Interactive Entertainment  
Polska Sp. Z. o.o. / Sony Interactive Entertainment Italia  
S.p.A. / Sony Interactive Entertainment Benelux B.V. /  
Sony Interactive Entertainment France S.A. / Sony  
Interactive Entertainment España S.A. - Zeughofstrasse  
1, 10997 Berlin, Duitsland.

Vragen met betrekking tot productconformiteit  
in de EU moeten worden gericht aan de geautoriseerde  
vertegenwoordiger van de fabrikant: Sony Belgium,  
bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1,  
1930 Zaventem, België.

## Auteursrecht en handelsmerken

“PS”, “PlayStation”, “PS5” en “PS4” zijn handelsmerken  
of gedeponeerde handelsmerken van  
Sony Interactive Entertainment Inc.

“SONY” en “ Sony  
Interactive  
Entertainment” zijn handelsmerken of gedeponeerde  
handelsmerken van Sony Group Corporation.

“Blu-ray Disc™”, “Blu-ray™” and “Ultra HD Blu-ray™”  
are trademarks of the Blu-ray Disc Association.

## Garantie

Dit product wordt 12 maanden vanaf de aankoopdatum gedekt door de fabrieksgarantie van Sony Interactive Entertainment Europe Limited, gevestigd te 10 Great Marlborough Street, Londen, W1F 7LP, Verenigd Koninkrijk. Raadpleeg de garantie in het PS5-pakket voor meer informatie of ga naar:  
<https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/>



## Saúde e segurança

Antes de utilizar o produto, leia atentamente este manual e os manuais do hardware compatível. Guarde as instruções para utilização futura. Os pais ou encarregados de educação das crianças devem ler este manual para uma utilização segura.



### AVISO

A utilização de instrumentos óticos com esta unidade aumenta o risco de lesões oculares.



Esta unidade é classificada como produto LASER de CLASSE 1 segundo a norma IEC60825-1:2014. PRODUTO A LASER DE CONSUMO EN 50689:2021

### ÍMANES E DISPOSITIVOS MÉDICOS

Estes produtos possuem ímanes que podem interferir com pacemakers, desfibriladores e válvulas shunt programáveis ou outros dispositivos médicos. Não coloque estes produtos perto de tais dispositivos médicos ou pessoas que utilizem esses dispositivos médicos. Consulte o seu médico antes de utilizar estes produtos se utilizar tais dispositivos médicos.

### FERIMENTOS EM CRIANÇAS PEQUENAS

Mantenha este produto fora do alcance de crianças pequenas. As crianças podem engolir peças pequenas, o que pode causar ferimentos ou provocar um acidente ou uma avaria.

### NUNCA DESMONTE NEM MODIFIQUE O PRODUTO OU OS ACESSÓRIOS, EXCETO SE AUTORIZADO NESTE MANUAL

Existe um risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos.



### Precauções

#### Líquido, pó, fumo, vapor e calor

- Certifique-se sempre de que o produto e os respetivos conectores não têm líquido, pó em excesso e partículas pequenas.
- Não deixe o produto nas seguintes áreas durante a utilização, armazenamento ou transporte.
  - Áreas expostas a fumo ou vapor
  - Áreas com alta humidade, pó ou fumo de cigarro
  - Áreas perto de aparelhos de aquecimento, áreas expostas à luz solar direta ou áreas que retêm o calor

## Configuração e manuseamento

- Não coloque itens pesados sobre o produto ou cabos, não atire nem deixe cair o produto e não o exponha a qualquer outro tipo de impactos físicos fortes.
- Não coloque o produto em superfícies instáveis, inclinadas ou sujeitas a vibração.
- Não deixe o produto no chão.
- Não toque nos conectores nem introduza objetos estranhos nos mesmos ou no produto.
- Não exponha o produto a temperaturas altas, a uma humidade elevada ou à luz direta do sol durante o funcionamento, o transporte e o armazenamento.

## Instalar ou remover a unidade de disco

### Atenção

Antes de instalar ou remover a unidade de disco, leia as seguintes precauções de segurança.

#### Atenção

- Manter fora do alcance das crianças. As peças pequenas podem ser engolidas acidentalmente e provocar asfixia.
- Depois de desligar a consola PlayStation®5 e desligar o cabo de alimentação de CA e os cabos, espere que a consola arrefeça antes de colocar ou retirar as tampas. A unidade principal da consola PS5® pode ainda estar quente imediatamente após a utilização e o manuseamento contínuo da consola pode causar queimaduras.
- Procure não entalar os dedos nos espaços entre as peças, nem magoar as mãos e os dedos nos cantos das peças.
- Quando ligar a consola, certifique-se de que as tampas estão instaladas corretamente. Se as tampas não estiverem instaladas corretamente, a unidade principal pode sobreaquecer.

## Instalar ou remover a unidade de disco

### Avisos

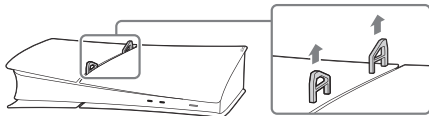
- Antes de avançar com o processo de instalação ou remoção, toque num objeto metálico com ligação à terra para perder a eletricidade estática do seu corpo. Se não o fizer, pode danificar o SSD M.2 ou a consola PS5.
- Não toque no terminal da unidade de disco nem no conector da unidade de disco da consola PS5.

## Instalar a unidade de disco

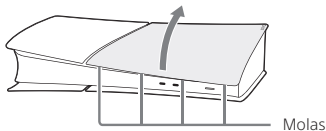
Coloque a consola sobre um pano macio numa superfície plana antes de instalar a sua unidade de disco.

- 1 Vá ao centro de controlo e seleccione **Alimentação**  $\mathcal{O}$  > **Desligar a PS5**.  
O ecrã ficará sem imagem, o indicador de alimentação piscará com uma luz branca e a consola desligar-se-á.
- 2 Remova o cabo de alimentação de CA e os outros cabos e aguarde que a consola PS5 arrefeça.  
A unidade principal da sua consola permanece quente imediatamente após o uso.

- 3 Coloque a consola com a parte inferior virada para cima e a parte frontal voltada para si e, em seguida, remova os pés do suporte horizontal (curtos).



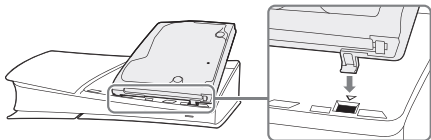
- 4 Puxe ligeiramente a tampa  $\mathcal{O}$  para fora da consola para soltar as respetivas molas e remova-a.



Guarde os pés e a tampa que removeu nos passos 3 e 4 num local seguro. São necessários para utilizar a consola PS5 sem a unidade de disco instalada.

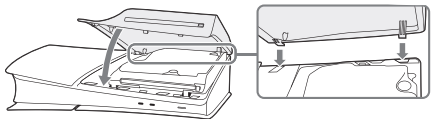


- 5 Alinhe as molas da unidade de disco com os dois orifícios (marcados com ▽) e empurre firmemente até ouvir um clique.



- 6 Coloque a tampa O e os pés do suporte horizontal (compridos) incluídos na unidade de disco.

Alinhe as molas da tampa com os orifícios correspondentes na consola e empurre até ouvir um "clique".

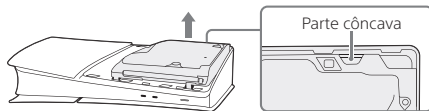


- 7 Ligue o cabo de alimentação de CA e os restantes cabos e, em seguida, ligue a alimentação.

## Remova a unidade de disco

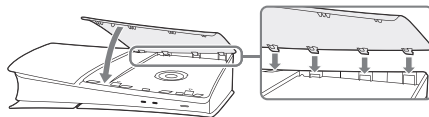
Coloque a consola sobre um pano macio numa superfície plana antes de remover a sua unidade de disco.

- 1 Siga os passos 1 a 4 da secção "Instalar a unidade de disco".
- 2 Utilize o dedo para levantar a parte côncava da unidade de disco e remova-a.



- 3 Coloque a tampa O e, em seguida, fixe os pés (curtos).

Utilize a tampa e os pés que removeu nos passos 3 e 4 da secção "Instalar a unidade de disco".



- 4 Ligue o cabo de alimentação de CA e os restantes cabos e, em seguida, ligue a alimentação.

## Utilização e manuseamento

**Nunca desmonte nem modifique o produto ou os acessórios, exceto se autorizado neste manual.**

Utilize o produto e os acessórios de acordo com as instruções contidas neste manual. Não é fornecida qualquer autorização para a análise ou modificação do produto, nem para a análise e utilização das respetivas configurações de circuitos.

A modificação não autorizada do produto anulará a garantia do fabricante.

## Cuidados e limpeza

Siga as precauções abaixo para ajudar a prevenir que o exterior do produto fique deteriorado ou perca a cor.

- Não aplique substâncias voláteis como inseticidas.
- Não permita um contacto prolongado entre materiais de borracha ou vinil e o produto.
- Não utilize diluente, benzina ou álcool. Evite utilizar toalhetes, panos com químicos e outros produtos que contenham essas substâncias.


# Especificações

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

A consola pode funcionar de um modo diferente do que o descrito neste manual, dependendo da versão do software da PS5 utilizada.

## Unidade de disco

Discos que podem ser reproduzidos <sup>*1</sup>	Ultra HD Blu-ray™ formato PlayStation®5 <sup>*2</sup> Suporta Blu-ray™ no formato PlayStation®4 <sup>*3</sup> Ultra HD Blu-ray™ BD-ROM BD-R BD-RE <sup>*4</sup> DVD-ROM DVD+R/RW DVD-R/RW AVCHD
Velocidade de leitura	BD-ROM (66 GB/100 GB) ~10x CAV BD-ROM (25 GB/50 GB) ~8x CAV BD-R/RE (25 GB/50 GB) ~8x CAV DVD ~3,2x CLV

Laser	Tipo: semiconductor, contínuo BD Comprimento de onda: 395-415 nm Alimentação: Máx. 1 mW DVD Comprimento de onda: 640-675 nm Alimentação: Máx. 1 mW
Carga elétrica	12 V  1,5 A
Dimensões externas (excluindo as partes de projeção)	Aprox. 169 × 51 × 190 mm (largura x altura x profundidade)
Peso	Aprox. 600 g
Temperatura de funcionamento	5 °C a 35 °C

\*1 Para obter informações adicionais sobre tipos de suporte multimédia compatíveis, visite o nosso website em [playstation.com/help/](https://playstation.com/help/).

\*2 Não é possível reproduzir software de formato PlayStation®, software de formato PlayStation®2 e software de formato PlayStation®3 a partir de um disco.


\*3 Algumas funcionalidades disponíveis na PS4™ podem não estar disponíveis na PS5. A PS5 poderá ter de ser atualizada para o software de sistema mais recente. Necessita de ligação à Internet.

\*4 A reprodução de discos BD-RE ver. 1.0 não é suportada.

## Especificações

### Códigos de região

Dependendo do disco, pode ser atribuído um código de região baseado numa região geográfica onde o disco seja distribuído. O código de região de DVD é definido para o código do DVD reproduzido pela primeira vez. Os códigos de região definidos na consola são apresentados em seguida.

	Códigos de região
Blu-ray Disc™ (BD)	 (Modelos vendidos apenas em países da região B do Blu-ray Disc™.)  (Modelos vendidos apenas em países da região C do Blu-ray Disc™.)
Blu-ray™ formato PlayStation®4	 (Modelos vendidos apenas em países da região 2 do formato Blu-ray™ da PlayStation®4.)  (Modelos vendidos apenas em países da região 4 do formato Blu-ray™ da PlayStation®4.)  (Modelos vendidos apenas em países da região 5 do formato Blu-ray™ da PlayStation®4.)

### Avisos

- Pode alterar o código de região de BD/DVD da sua consola para o disco reproduzido. Pode alterar o código de região quatro vezes, no máximo.
- Não é possível reproduzir discos DVD que não tenham sido finalizados.
- Não utilize os seguintes tipos de disco. Se o fizer, a consola pode ficar danificada.
  - Discos de 8 cm
  - Discos não circulares, tais como discos em forma de cartão, estrela ou coração
  - Discos partidos ou deformados, ou discos que tenham sido reparados
  - Discos com papel ou autocolantes neles
- Um DualDisc com um lado em conformidade com as normas de DVD e outro lado com características de áudio. Não é possível reproduzir o lado apenas de áudio na consola.
- Ao reproduzir discos com conteúdos copiados de forma fraudulenta, podem ser reproduzidos sons fora do normal ou o conteúdo pode não ser reproduzido corretamente.
- Para uma reprodução contínua de BD protegidos por direitos de autor, pode ser necessário renovar a chave de encriptação para o AAC (Sistema de conteúdo de acesso avançado). A chave de encriptação é renovada automaticamente se a consola estiver ligada à Internet.
- Alguns discos podem não ser reproduzidos devido a riscos, pó, à qualidade da gravação ou às características do dispositivo de gravação.

- Em casos raros, os BD e os DVD podem não funcionar corretamente quando reproduzidos na consola. Isto deve-se principalmente a variações no processo de fabrico ou codificação do software.

### Tampa

Dimensões externas	Aprox. 230 x 47 x 216 mm (largura x altura x profundidade)
Peso	Aprox. 200 g
Temperatura de funcionamento	5 °C a 35 °C

## Reciclagem de produtos no final da vida útil

Os produtos são feitos com muitos materiais que podem ser reciclados. Respeite as regulamentações locais ao eliminar os produtos.



Quando encontra este símbolo em qualquer um dos nossos produtos elétricos ou na respetiva embalagem, isso indica que o produto elétrico não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico normal na UE, no Reino Unido, na Turquia ou outros países com sistemas de recolha de resíduos separados. Para assegurar o tratamento correto dos resíduos, elimine-os através de um serviço de recolha autorizado, em conformidade com as leis ou requisitos locais. Os produtos elétricos usados também podem ser eliminados sem quaisquer custos quando compra produtos novos do mesmo tipo. Além disso, no Reino Unido e nos países da UE, os revendedores de maiores dimensões poderão aceitar pequenos produtos eletrónicos usados sem quaisquer custos. Pergunte no seu revendedor local se este serviço está disponível para os produtos que pretende eliminar. Assim, ajudará a conservar os recursos naturais e a melhorar as normas de proteção ambiental relativas ao tratamento e à eliminação de resíduos elétricos.

## Informações de conformidade



Este produto foi fabricado pela ou em nome da Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Importado para a Europa e distribuído por (exceto Reino Unido): Sony Interactive Entertainment Deutschland GmbH / Sony Interactive Entertainment Polska Sp. Z. o.o. / Sony Interactive Entertainment Italia S.p.A. / Sony Interactive Entertainment Benelux B.V. / Sony Interactive Entertainment France S.A. / Sony Interactive Entertainment España S.A. - Zeughofstrasse 1, 10997 Berlin, Germany. Sony Interactive Entertainment Ireland Limited, 2nd Floor, 2/3 Rogers Lane, Dublin 2, Ireland.

As questões relativas à conformidade do produto com a diretiva em vigor na União Europeia devem ser enviadas para o representante autorizado do fabricante — Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Bélgica.

## Direitos de autor e marcas comerciais

“PS”, “PlayStation”, “PS5” e “PS4” são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Sony Interactive Entertainment Inc.

“SONY” e  são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Sony Group Corporation.

“Blu-ray Disc™”, “Blu-ray™” and “Ultra HD Blu-ray™” are trademarks of the Blu-ray Disc Association.

## Garantia

Este produto está abrangido durante 12 meses a contar da data de compra pela garantia do fabricante fornecida pela Sony Interactive Entertainment Europe Limited, sita em 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Reino Unido. Para obteres todos os detalhes, consulta a garantia fornecida com a embalagem da PS5 ou visita:  
<https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/>



## Vigtige sundheds- og sikkerhedsoplysninger

Før du bruger produktet, bør du læse denne brugervejledning og eventuelle vejledninger til kompatibel hardware omhyggeligt. Gem vejledningen til senere brug. Forældre eller værger til børn bør læse denne brugervejledning for sikker brug.

### ADVARSEL

Brugen af optiske instrumenter sammen med dette produkt vil forøge risikoen for øjenskader.



Dette udstyr er klassificeret som et LASER-produkt i KLASSE 1 under IEC60825-1:2014.  
FORBRUGERLASERPRODUKT  
EN 50689:2021.

### MAGNETER OG MEDICINSK UDSKYR

Disse produkter har magneter, der kan forstyrre pacemakere, defibrillatorer og programmerbare shuntventiler eller andet medicinsk udstyr. Placer ikke disse produkter tæt på dette medicinske udstyr eller personer, der bruger dette medicinske udstyr. Spørg din læge til råds, før du bruger disse produkter, hvis du bruger noget af dette medicinske udstyr.

### PERSONSKADE PÅ SMÅ BØRN

Hold produktet uden for små børns rækkevidde. Små børn kan sluge små dele, hvilket kan forårsage skader, ulykker eller funktionsfejl.

### PRODUKTET ELLER TILBEHØRET MÅ ALDRIG SKILLES AD ELLER ÆNDRES, MEDMINDRE DET ER GODKENDT I DENNE BRUGERVEJLEDNING

Der er risiko for brand, elektrisk stød eller personskade.

### Forholdsregler

#### Væske, støv, røg, damp og varme

- Sørg altid for, at produktet og dets stik er fri for væske, for meget støv og for mange små partikler.
- Efterlad ikke produktet i følgende områder under brug, opbevaring eller transport.
  - Områder, der udsættes for røg eller damp
  - Områder med høj luftfugtighed, støv eller cigaretrøg
  - Områder i nærheden af varmeapparater, områder, der udsættes for direkte sollys, eller områder, der holder på varmen



## Opsætning og håndtering

- Undlad at placere tunge genstande på produktet eller kablerne, kaste eller tabe produktet eller på anden måde udsætte det for stærk fysisk påvirkning.
- Placer ikke produktet på underlag, som er ustabile, vipper eller vibrerer.
- Efterlad ikke produktet på gulvet.
- Undgå at røre ved stikkene, og indsæt ikke fremmedlegemer i hverken dem eller produktet.
- Produktet må ikke udsættes for høje temperaturer, høj luftfugtighed eller direkte sollys under brug, transport og opbevaring.

## Monter eller fjern diskdrevet

### Advarsel

Før du monterer eller fjerner diskdrevet, skal du læse følgende sikkerhedsforanstaltninger.

#### Advarsel

- Opbevares utilgængeligt for små børn. Små dele kan sluges ved et uheld og forårsage kvælning.
- Når du har slukket din PlayStation®5-konsol og taget strømledningen og kablerne ud af stikkontakten, skal du vente på, at konsollen køler ned, før du fjerner og monterer covers. Hovedenheden på din PS5®-konsol kan stadig være varm umiddelbart efter brug, og fortsat håndtering af din konsol kan forårsage forbrændinger.
- Pas på, at du ikke får fingrene i klemme i de små hulrum imellem delene, og at du ikke kommer til skade med hænder eller fingre på delenes hjørner.
- Når du tænder din konsol, skal du sørge for, at alle covers er installeret korrekt. Hvis konsollens covers ikke er installeret korrekt, kan det forårsage overophedning af hovedenheden.


## Monter eller fjern diskdrevet

### Bemærk

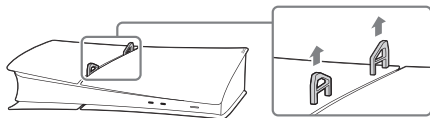
- Før du fortsætter med installerings- eller fjernelsesprocessen, skal du røre ved et metalobjekt med jordforbindelse for at fjerne al statisk elektricitet fra din krop. Hvis dette undlades, kan det forårsage skade på en M.2 SSD eller PS5-konsol.
- Rør ikke ved diskdrevets kontaktpunkter eller PS5-konsollens diskdrevstik.


## Monter diskdrevet

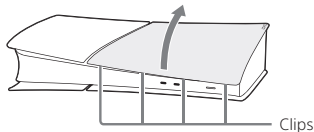
Anbring konsollen på et blødt klæde, der er spredt ud over en flad overflade, før du monterer diskdrevet.

- 1 Gå til kontrolcenteret og vælg **Tænd/sluk**  > **Sluk for PS5**.  
Skærmen bliver sort, strømindikatoren blinker hvidt og slukker så.
- 2 Fjern strømledningen og kabler, og vent dernæst på, at PS5-konsollen køler ned.  
Hovedenheden på din konsol er varm lige efter brug.

- 3 Placer konsollen med bunden opad og forsiden mod dig, og fjern derefter fødderne (korte) til vandret stander.

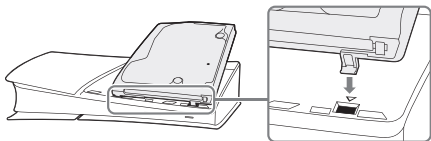


- 4 Løft  -coveret en smule væk fra konsollen for at frigøre clipsene, og tag det væk.

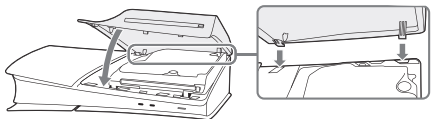


Opbevar fødderne og coveret, du fjernede i trin 3 og 4, et sikkert sted. De skal bruges til PS5-konsollen, uden at diskdrevet er monteret.

- 5 Flugt diskdrevets clips med de 2 huller (markeret med ▽), og tryk derefter ind, indtil du hører et "klik".



- 6 Fastgør O-coveret og fødderne (lange) til vandret stander, der fulgte med diskdrevet. Flugt coverets clips med de tilsvarende huller på konsollen, og skub ind, indtil du hører et "klik".

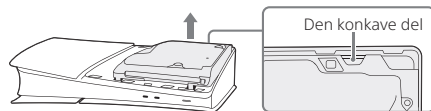


- 7 Tilslut strømledningen og kabler, og tænd derefter for strømmen.

## Fjern diskdrevet

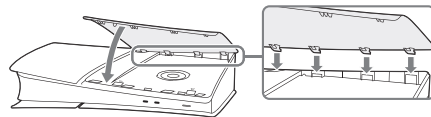
Anbring konsollen på et blødt klæde, der er spredt ud over en flad overflade, før du fjerner diskdrevet.

- 1 Følg trin 1 til 4 i "Monter diskdrevet".
- 2 Løft den konkave del af diskdrevet op med en finger, og fjern den.



- 3 Fastgør O-c-coveret, og fastgør derefter fødderne (korte).

Brug det cover og de fødder, du fjernede i trin 3 og 4 i "Monter diskdrevet".



- 4 Tilslut strømledningen og kabler, og tænd derefter for strømmen.

## Brug og håndtering

**Produktet eller tilbehøret må aldrig skilles ad eller ændres, medmindre det er godkendt i denne brugervejledning**

Brug produktet og tilbehøret i henhold til anvisningerne i denne brugervejledning. Der gives ingen autorisation til analyse eller ændring af produktet eller analyse og brug af dets kredsløbskonfiguration.

Uautoriseret ændring af produktet betyder, at producentens garanti bortfalder.

## Vedligeholdelse og rengøring


Følg forholdsreglerne herunder for at beskytte produktets yderside mod slidskader og misfarvning.

- Anvend ikke flygtige stoffer som f.eks. insektgift.
- Sørg for at gummi- eller vinylmaterialer ikke er i længerevarende kontakt med produktet.
- Brug ikke fortynder, rensebenzin eller alkohol. Undgå at bruge servietter, kemisk behandlede klude og andre produkter, der indeholder sådanne stoffer.

# Specifikationer

Design og specifikationer kan blive ændret uden varsel. Afhængigt af den anvendte PS5-softwareversion kan konsollen fungere anderledes end beskrevet i denne vejledning.

## Diskdrev

Diske, der kan afspilles <sup>*1</sup>	PlayStation®5-format Ultra HD Blu-ray™ <sup>*2</sup> Understøttet PlayStation®4-format Blu-ray™ <sup>*3</sup> Ultra HD Blu-ray™ BD-ROM BD-R BD-RE <sup>*4</sup> DVD-ROM DVD+R/RW DVD-R/RW AVCHD
Læsehastighed	BD-ROM (66 GB/100 GB) ~10xCAV BD-ROM (25 GB/50 GB) ~8xCAV BD-R/RE (25 GB/50 GB) ~8xCAV DVD ~3.2xCLV
Laser	Type: Halvleder, kontinuerlig BD-bølgelængde: 395-415 nm Effekt: Maks. 1 mW DVD-bølgelængde: 640-675 nm Effekt: Maks. 1 mW
EL-oplysninger	12 V  , 1,5 A





Ydre dimensioner (eksklusiv udstående dele)	Ca. 169 × 51 × 190 mm (bredde × højde × dybde)
Vægt	Ca. 600 g
Driftstemperatur	5 °C til 35 °C

- \*1 Du kan få yderligere oplysninger om kompatible medietyper på vores websted på [playstation.com/help/](https://playstation.com/help/).
- \*2 Software i PlayStation®-format, software i PlayStation®2-format og software i PlayStation®3-format kan ikke afspilles fra en disk.
- \*3 Nogle funktioner, der er tilgængelige på PS4™, er muligvis ikke tilgængelige, når der spilles på PS5. Systemsoftwaren på din PS5 skal muligvis opdateres til den nyeste version. Kræver internetforbindelse.
- \*4 Afspilning af BD-RE ver. 1.0-diske understøttes ikke.

## Specifikationer

### Områdekoder

Afhængigt af disken kan der tildeles en områdekode, der er baseret på det geografiske område, hvor disken distribueres. DVD-regionskoden er indstillet til koden for den DVD, der afspilles første gang. De regionskoder, der er indstillet på konsollen, er som følger.

	Områdekoder
Blu-ray Disc™ (BD)	 (Modeller sælges kun i lande i Blu-ray Disc™-region B).  (Modeller sælges kun i lande i Blu-ray Disc™-region C).
PlayStation®4-format Blu-ray™	 (Modeller sælges kun i PlayStation®4-format i lande i Blu-ray™-region 2).  (Modeller sælges kun i PlayStation®4-format i lande i Blu-ray™-region 4).  (Modeller sælges kun i PlayStation®4-format i lande i Blu-ray™-region 5).

### Bemærkninger

- Du kan ændre BD/DVD-regionskoden på din konsol til den disk, der afspilles. Du kan ændre regionskoden op til fire gange.
- DVD-diske, der ikke er afsluttet, kan ikke afspilles.
- Brug ikke følgende diske. Hvis du gør det, kan konsollen blive beskadiget.
  - 8 cm-diske
  - Ikke-cirkulære diske såsom diske formede som kort, stjerner eller hjerter
  - Diske, der er revnet eller deforme, eller diske, der er blevet repareret
  - Diske med papir eller klistermærker på dem
- En DualDisc har en side, der er i overensstemmelse med dvd-standarden, og en side kun med lyd. Den side, der kun indeholder lyd, kan ikke afspilles på konsollen.
- Når du afspiller diske med indhold, der er blevet kopieret ulovligt, kan der forekomme unormale lyde, eller indholdet afspilles muligvis ikke korrekt.
- Fortsat afspilning af copyrightbeskyttede BD'er kræver muligvis fornyelse af krypteringsnøglen for AACS (Advanced Access Content System). Krypteringsnøglen fornyes automatisk, hvis konsollen har forbindelse til internettet.
- Nogle diske kan muligvis ikke afspilles som følge af ridser, støv, kvaliteten på optagelsen eller optagelsesenhedens særpræg.

- I sjældne tilfælde vil BD'er og DVD'er ikke fungere korrekt ved afspilning på konsollen. Dette skyldes hovedsagligt variationer i fremstillingsprocessen eller kodning af softwaren.

#### Cover

Ydre dimensioner	Ca. 230 x 47 x 216 mm (bredde x højde x dybde)
Vægt	Ca. 200 g
Driftstemperatur	5 °C til 35 °C

## Genanvendelse af udtjente produkter

Produkterne er fremstillet af mange materialer, der kan genbruges. Følg lokale bestemmelser ved bortskaffelse af produkterne.



Når du ser dette symbol på vores indpakning eller på et af vores elektriske produkter, indikerer det, at det pågældende produkt ikke bør smides væk som almindeligt husholdningsaffald i EU, Storbritannien, Tyrkiet eller andre lande med affaldssortering. Du kan sikre korrekt behandling af dit affald ved at indlevere det til et autoriseret indsamlingsanlæg i overensstemmelse med gældende lovgivning eller krav. Kasserede elektriske produkter kan også indleveres gratis til forhandlere ved køb af et nyt produkt af samme type. Visse større forhandlere i Storbritannien og EU tager desuden imod kasserede elektriske produkter gratis. Spørg din lokale forhandler, om denne tjeneste er tilgængelig for de produkter, som du ønsker at kassere. På denne måde hjælper du gennem korrekt behandling og kassering af elektrisk affald med at bevare naturens ressourcer og forbedre standarder for miljøbeskyttelse.

## Information om overensstemmelse



Dette produkt er fremstillet af eller på vegne af Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo 108-0075 Japan. Importeret til Europa og distribueret af (undtagen Storbritannien) Sony Interactive Entertainment Ireland Limited, 2nd Floor, 2/3 Rogers Lane, Dublin 2, Ireland. Forespørgsler til produktoverensstemmelse i EU skal sendes til forhandlerens autoriserede repræsentant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.

## Copyright og varemærker

“PS”, “PlayStation”, “PS5” og “PS4” er registrerede varemærker eller varemærker tilhørende Sony Interactive Entertainment Inc.

“SONY” og “ Sony Interactive Entertainment” er registrerede varemærker eller varemærker tilhørende Sony Group Corporation.

“Blu-ray Disc™”, “Blu-ray™” and “Ultra HD Blu-ray™” are trademarks of the Blu-ray Disc Association.



## Garanti

Dette produkt er dækket i 12 måneder fra købsdatoen af producentens garanti fra Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Storbritannien. Se den medfølgende garanti i PS5-pakken for at få flere oplysninger, eller besøg: <https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/>



## Viktig hälso- och säkerhetsinformation

Läs noga igenom den här bruksanvisningen och bruksanvisningar för kompatibel maskinvara innan du använder produkten. Spara instruktionerna. De kan behövas i framtiden. Föräldrar eller vårdnadshavare till barn bör läsa den här bruksanvisningen för säker användning.

### VARNING

Risken för ögonskador ökar eftersom optiska verktyg används i produkten.



Den här produkten är klassad som en klass 1-laser enligt IEC60825-1:2014.  
KONSUMENTLASERPRODUKT  
EN 50689:2021

### MAGNETER OCH MEDICINSK UTRUSTNING

Produkterna innehåller magneter som kan påverka pacemakrar, defibrillatorer, programmerbara shunt-klaffar och annan medicinsk utrustning. Placera inte produkterna i närheten av sådan medicinsk utrustning eller i närheten av personer som använder sådan utrustning. Om du använder sådan medicinsk utrustning ska du rådfråga läkare innan du använder produkten.

### SKADOR PÅ SMÅ BARN

Förvara produkten utom räckhåll för små barn. Små barn kan svälja smådelar vilket kan leda till skador, olyckor eller funktionsfel.

### PLOCKA ALDRIG ISÄR ELLER BYGG OM PRODUKTEN ELLER TILLBEHÖREN OM DETTA INTE ÄR TILLÅTET ENLIGT DEN HÄR BRUKSANVISNINGEN

Det finns risk för brand, elstötar eller skada.

### Försiktighetsåtgärder

#### Vätska, damm, rök, ånga och värme

- Se alltid till att produkten och dess anslutningar är fria från vätska, damm och små partiklar.
- Lämna inte produkten på följande platser under användning, förvaring eller transport.
  - Områden som utsätts för rök eller ånga
  - Områden med hög luftfuktighet, damm eller cigarettök
  - Områden nära värmeapparater, områden som utsätts för direkt solljus eller områden som håller kvar värme

## Inställning och hantering

- Placera inte tunga föremål ovanpå produkten eller kablarna. Kasta inte omkring produkten och undvik att tappa den eller på annat sätt utsätta den för kraftiga stötar.
- Placera inte produkten på ytor som är ostadiga, lutar eller utsätts för vibrationer.
- Lämna inte produkten på golvet.
- Rör inte kontakterna och för inte in främmande föremål i dem eller i produkten.
- Utsätt inte produkten för höga temperaturer, hög luftfuktighet eller direkt solljus, varken vid användning, transport eller förvaring.

## Installera eller ta bort skivenheten

### Varning

Läs följande säkerhetsföreskrifter innan du installerar eller tar bort skivenheten.

#### Varning

- Förvaras utom räckhåll för små barn. Små delar kan sväljas av misstag och orsaka kvävning.
- När du har stängt av PlayStation®5-konsolen och kopplat ur strömsladden och kablarna ska du vänta tills konsolen har svalnat innan du tar bort och sätter tillbaka höljena. PS5®-konsolens huvudenhet kan fortfarande vara varm direkt efter användning, och fortsatt hantering av konsolen kan orsaka brännskador.
- Var försiktig så att du inte klämmer fingrarna i mellanrummen mellan delarna eller skadar händerna och fingrarna på delarnas hörn.
- När du startar konsolen ska du se till att höljena är korrekt installerade. Om höljena inte är korrekt installerade kan det leda till överhettning av huvudenheten.


## Installera eller ta bort skivenheten

### Obs!

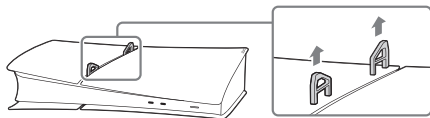
- Innan du fortsätter med installationen eller borttagningen ska du röra ett jordat metallföremål för att ta bort eventuell statisk laddning du bär på. Gör du inte det kan du skada M.2 SSD-enheten eller PS5-konsolen.
- Rör inte skivenhetens kontakt eller PS5-konsolens skivenhetskontakt.

## Installera skivenheten

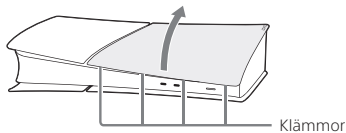
Placera konsolen på något mjukt på en plan yta innan du installerar skivenheten.

- 1 Gå till kontrollcentret och välj **Ström**  > **Stäng av PS5-systemet**.  
Skärmen blir svart, strömindikatorn blinkar vitt och sedan stängs konsolen av.
- 2 Dra ut strömsladden och kablarna och vänta sedan tills PS5-konsolen svalnat.  
Huvudenheten i konsolen är varm direkt efter användning.

- 3 Placera konsolen med undersidan vänd uppåt och framsidan vänd mot dig och ta sedan bort fötterna för vågrätt ställ (korta).

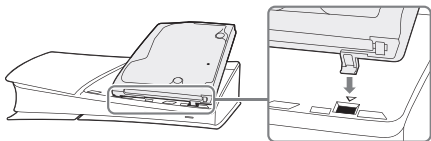


- 4 Lyft bort höljet  något från konsolen för att lossa klämmorna och ta bort det.

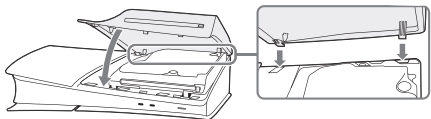


Lägg fötterna och höljet på ett säkert ställe under steg 3 och 4. De behövs för att använda PS5-konsolen när skivenheten inte är ansluten.

- 5 Rikta in skivenhetens klämmor med de 2 hålen (markerade med ▼), och tryck sedan in dem ordentligt tills du hör ett "klick".



- 6 Sätt fast höljet O och fötterna för vågrätt ställ (långa) som medföljer skivenheten. Rikta in höljets klämmor med motsvarande hål på konsolen och tryck in tills du hör ett "klick".

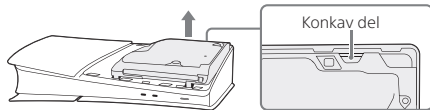


- 7 Anslut strömsladden och kablarna och sätt sedan på konsolen.

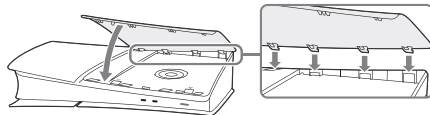
## Ta bort skivenheten

Placera konsolen på något mjukt på en plan yta innan du tar bort skivenheten.

- 1 Följ steg 1 till 4 i "Installera skivenheten".
- 2 Använd fingret för att lyfta upp den konkava delen av skivenheten och ta bort den.



- 3 Fäst höljet O och fäst sedan fötterna (korta). Använd höljet och fötterna som du tog bort i steg 3 och 4 i "Installera skivenheten".



- 4 Anslut strömsladden och kablarna och sätt sedan på konsolen.

## Användning och hantering

### Plocka aldrig isär eller bygg om produkten eller tillbehören om detta inte är tillåtet enligt den här bruksanvisningen

Använd produkten och dess tillbehör i enlighet med instruktionerna i den här bruksanvisningen. Du har inte tillåtelse att analysera eller modifiera produkten, eller analysera och använda dess kretskort.

Obehörig modifiering av produkten upphäver tillverkarens garanti.

## Skötsel och rengöring

Följ försiktighetsåtgärderna nedan för att undvika att produktens hölje slits eller missfärgas.

- Använd inte flyktiga ämnen som insektsmedel.
- Låt inte föremål av gummi eller vinylplast komma i kontakt med produkten under längre tidsperioder.
- Använd inte lösningsmedel, bensin eller alkohol. Undvik att använda dukar, kemiska rengöringsdukar och andra produkter som innehåller sådana ämnen.

## Tekniska data

Utformning och specifikationer kan ändras utan förvarning.

Beroende på vilken PS5-programvaruversion som används kan konsolen fungera annorlunda än vad som beskrivs i den här handboken.

### Skivenhet

Kompatibla skivor <sup>1</sup>	Ultra HD Blu-ray™ med PlayStation®5-format <sup>2</sup> Blu-ray™-format som stöds på PlayStation®4 som stöds <sup>3</sup> Ultra HD Blu-ray™ BD-ROM BD-R BD-RE <sup>4</sup> DVD-ROM DVD+R/RW DVD-R/RW AVCHD
Läshastighet	BD-ROM (66 GB/100 GB) ~10xCAV BD-ROM (25 GB/50 GB) ~8xCAV BD-R/RE (25 GB/50 GB) ~8xCAV DVD ~3,2xCLV
Laser	Typ: Halvledare, kontinuerlig Våglängd för BD: 395–415 nm Ström: högst 1 mW Våglängd för DVD: 640–675 nm Ström: högst 1 mW






Elektriska värden	12 V $\overline{\text{---}}$ 1,5 A
Yttermått (utan utskjutande delar)	Cirka 169 × 51 × 190 mm (bredd × höjd × djup)
Vikt	Cirka 600 g
Driftstemperatur	5 °C till 35 °C

- \*1 För mer information om kompatibla typer av media kan du besöka vår webbplats på [playstation.com/help/](http://playstation.com/help/).
- \*2 Programvara i PlayStation®-format, PlayStation®2-format och PlayStation®3-format kan inte spelas från skiva.
- \*3 Vissa funktioner som finns på PS4™ kan saknas när du spelar på PS5. Din PS5 kan behöva uppdateras till den senaste systemprogramvaran. Internetanslutning krävs.
- \*4 BD-RE-skivor i ver. 1.0 kan inte spelas upp.

## Tekniska data

### Regionkoder

Vissa skivor kan ha en regionkod som gäller för den geografiska region i vilken skivan distribueras. DVD-regionkoden är inställd på koden för den DVD som spelades upp första gången. Regionkoderna som ställts in på konsolen är följande.

	Regionkoder
Blu-ray Disc™ (BD)	 (Modeller säljs endast i Blu-ray Disc™-region B-länder.)  (Modeller säljs endast i Blu-ray Disc™-region C-länder.)
Blu-ray™ med PlayStation®4-format	 (Modeller säljs endast i PlayStation®4-formatet i Blu-ray™-region 2-länder.)  (Modeller säljs endast i PlayStation®4-formatet i Blu-ray™-region 4-länder.)  (Modeller säljs endast i PlayStation®4-formatet i Blu-ray™-region 5-länder.)

### Meddelanden

- Du kan ändra Blu-ray-/DVD-regionkoden för konsolen till regionkoden för skivan som spelas. Du kan ändra regionkoden upp till fyra gånger.
- Det går inte att spela upp DVD-skivor som inte har slutbehandlats (finaliserats).
- Använd inte följande skivtyper. Konsolen kan skadas om du gör det.
  - 8-centimeterskivor
  - Skivor som inte är runda, t.ex. kort-, stjärn- och hjärtformade skivor
  - Skivor som har spruckit eller deformerats, eller skivor som har reparerats
  - Skivor med papper eller klistermärken fästa på dem
- En DualDisc har en sida med DVD-standard och en sida med enbart ljud. Sidan med enbart ljud kan inte spelas upp på konsolen.
- Om du spelar upp skivor med piratkopierat innehåll kan ljudet bli förvrängt och innehållet kanske inte spelas upp på rätt sätt.
- För kontinuerlig uppspelning av upphovsrättskyddade BD-skivor kan krypteringsnyckeln för AACs (Advanced Access Content System) behöva förnyas. Krypteringsnyckeln förnyas automatiskt om konsolen ansluts till internet.
- Vissa skivor kan inte spelas upp på grund av repor, inspelningens kvalitet eller egenskaper hos inspelningsenheten.



- I sällsynta fall fungerar inte BD- och DVD-skivor som de ska när de spelas upp på konsolen. Det beror oftast på variationer i tillverkningsprocessen eller krypteringen av programvaran.

## Hölje

Yttre mått	Cirka 230 x 47 x 216 mm (bredd x höjd x djup)
Vikt	Cirka 200 g
Driftstemperatur	5 °C till 35 °C

## Återvinning av uttjänta produkter

Produkterna är tillverkade av många material som kan återvinnas. Följ lokala bestämmelser när du kasserar produkterna.



När du ser den här symbolen på elektronisk utrustning eller paketering från oss vet du att det här är en elektronisk produkt som inte ska slängas i hushållssopor inom EU, Storbritannien och Turkiet eller andra länder där separat sophantering finns tillgänglig. För att se till att avfallet hanteras på rätt sätt ska du lämna in det på en behörig återvinningscentral i enlighet med alla tillämpbara lagar eller krav. Elektroniskt avfall kan även lämnas in kostnadsfritt hos återförsäljare när du köper en ny produkt av samma typ. I Storbritannien och inom EU kan större kedjor dessutom ta emot mindre elektroniska produkter kostnadsfritt. Fråga din återförsäljare om den tjänsten finns tillgänglig för de produkter du vill slänga. När du gör det hjälper du till att spara på naturliga resurser och förbättrar standarden för miljöskydd när det gäller behandling och avfallshantering av elektroniska produkter.

## Information om överensstämmelse



Produkten är tillverkad av, eller tillverkad på uppdrag av, Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Importerats till Europa och distribueras av (Storbritannien undantaget) Sony Interactive Entertainment Ireland Limited, 2nd Floor, 2/3 Rogers Lane, Dublin 2, Ireland.

Frågor om produktens godkännande i EU skickas till tillverkarens auktoriserade representant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.

## Upphovsrätt och varumärken

“PS”-, “PlayStation”-, “PS5” och “PS4” är registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Sony Interactive Entertainment Inc.

“SONY” och “ Sony Interactive Entertainment” är registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Sony Group Corporation.

“Blu-ray Disc™”, “Blu-ray™” and “Ultra HD Blu-ray™” are trademarks of the Blu-ray Disc Association.

# Garanti

Produkten omfattas av tillverkarens garanti i 12 månader efter köpet. Garantin tillhandahålls av Sony Interactive Entertainment Europe Limited på 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Storbritannien. Fullständig information finns på garantisedeln som medföljer i förpackningen till PS5 eller på <https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/>



# Terveys ja turvallisuus

Lue tämä käyttöohje sekä tuotteen kanssa käytettävien laitteiden käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä. Säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten. Lasten vanhempien tai huoltajien on luettava tämä käyttöohje, jotta käyttö on turvallista.



## VAROITUS

Optisten instrumenttien käyttö tämän tuotteen kanssa lisää silmien vaurioitumisriskiä.



Tämä tuote on luokiteltu luokan 1 lasertuotteeksi seuraavan luokituksen mukaan: IEC60825-1:2014. KULUTTAJAKÄYTTÖÖN TARKOITETTU LASERTUOTE EN 50689:2021.

## MAGNEETIT JA LÄÄKINNÄLLISET LAITTEET

Näissä tuotteissa on magneetteja, jotka voivat häiritä sydämentahdistimien, defibrillaattoreiden ja ohjelmoitavien läppien tai muiden lääkinnällisten laitteiden toimintaa. Älä aseta näitä tuotteita tällaisten lääkinnällisten laitteiden lähelle tai tällaisia laitteita käyttävien henkilöiden lähelle. Jos käytät kuvattuja lääkinnällisiä laitteita, ota yhteys lääkäriin ennen näiden tuotteiden käyttöä.

## PIENTEN LASTEN VAMMAT

Pidä tuote poissa pienten lasten ulottuvilta. Pienet lapset saattavat niellä pienikokoisia osia, mistä voi olla seurauksena loukkaantuminen, onnettomuus tai laitevika.

## ÄLÄ KOSKAAN PURA TAI MUOKKAA TUOTETTA TAI LISÄVARUSTEITA TAVALLA, JOTA EI OLE HYVÄKSYTTY TÄSSÄ KÄYTTÖOHJEESSA

Purkaminen voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai vamman.



## Varotoimet

### Neste, pöly, savu, höyry ja kuumuus

- Varmista aina, että tuotteessa ja sen liitännöissä ei ole nestettä, runsaasti pölyä tai pienhiukkasia.
- Älä jätä tuotetta seuraavanlaisille alueille pitkäksi aikaa käytön, säilytyksen tai kuljetuksen aikana.
  - Alueet, joilla on savua tai höyryä
  - Alueet, joilla on suuri ilmankosteus, pölyä tai tupakansavua
  - Alueet, jotka ovat lähellä lämmityslaitteita tai suorassa auringonvalossa tai joihin kertyy lämpöä

## Käyttöönotto ja käsittely

- Älä aseta painavia esineitä tuotteen tai johtojen päälle, heitä tai pudota tuotetta tai muuten altista sitä fyysisille iskuille.
- Älä aseta tuotetta epävakaille, kalteville tai täriseville pinnoille.
- Älä jätä tuotetta lattialle.
- Älä kosketa liitäntöjä tai työnnä niihin tai tuotteen sisään mitään niihin kuulumattomia esineitä.
- Älä altista tuotetta suurelle lämpötilalle tai kosteudelle tai jätä sitä suoraan auringonvaloon käytön, kuljetuksen tai säilytyksen aikana.

## Levyaseman asentaminen tai poistaminen

### Huomattavaa

Lue seuraavat turvaohjeet ennen levyaseman asentamista tai poistamista.



### Huomattavaa

- Pidä poissa pienten lasten ulottuvilta. Pienet osat voivat tulla nielaistuiksi ja aiheuttaa tukehtumisen.
- Kun olet sammuttanut PlayStation®5-konsolin ja irrottanut sen virtajohdon ja kaapelit, odota, että konsoli jäähtyy, ennen kun irrotat ja kiinnität kansia. PS5®-konsolin pääyksikkö voi olla käytön jälkeen kuuma, ja konsolin käsittely tässä tilassa voi aiheuttaa palovammoja.
- Varo, etteivät sormesi jää puristuksiin osien väliin, äläkä satuta käsiäsi tai sormiasi osien teräviin kulmiin.
- Varmista konsolia käynnistäessäsi, että kannet on asennettu oikein. Jos niitä ei ole asennettu oikein, pääyksikkö voi ylikuumentua.


## Levyaseman asentaminen tai poistaminen

### Huomautukset

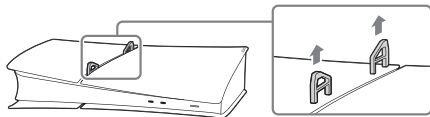
- Ennen kuin aloitat asentamisen tai irrottamisen, kosketa maadoitettua metalliesinettä poistaaksesi mahdollisen staattisen sähkön itsestäsi. Jos et tee sitä, M.2-SSD-asema tai PS5-konsoli voivat vaurioitua.
- Älä koske levyaseman tai PS5-konsolin liittimiin.

## Levyaseman asentaminen

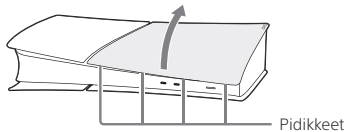
Aseta konsoli tasaiselle pinnalle levitetylle pehmeälle liinalle, ennen kuin asennat levyaseman.

- 1 Mene ohjauskeskukseen ja valitse **Virta**  > **Sammuta PS5-järjestelmä**.  
Näyttö pimenee ja sitten virtamerkkivalo välähtää valkoisena ja sammuu.
- 2 Irrota virtajohto ja kaapelit ja odota PS5-konsolin jäähtymistä.  
Konsolin pääyksikkö on kuuma heti käytön jälkeen.

- 3 Aseta konsoli niin, että sen alaosa osoittaa ylöspäin ja etupuoli itseäsi kohti, ja irrota vaakatuken jalat (lyhyet).

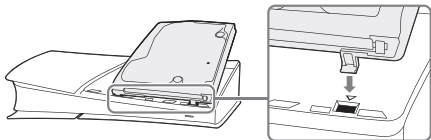


- 4 Nosta O-kantta hieman irti konsolista, jotta saat irrotettua kannen pidikkeet ja poistettua sen.

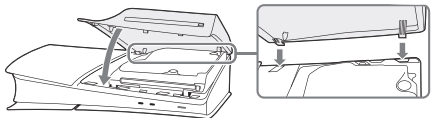


Laita vaiheissa 3 ja 4 irrottamasi jalat ja kansi johonkin turvaan. Niitä tarvitaan PS5-konsolin käyttämiseen ilman levyasemaa.

- 5 Kohdista levyaseman pidikkeet kahteen (▽-merkittyyn), reikään ja paina, kunnes kuulet napsahduksen.



- 6 Kiinnitä levyaseman mukana toimitetut O-kansi ja vaakatuenn jalat (pitkät). Kohdista kannen pidikkeet konsolissa oleviin reikiin ja paina, kunnes kuulet napsahduksen.

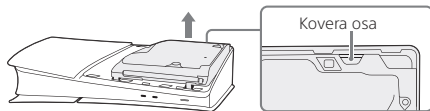


- 7 Kiinnitä virtajohto ja kaapelit. Kytke konsoliin virta.

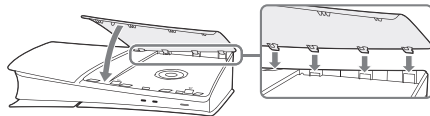
## Levyaseman poistaminen

Aseta konsoli tasaiselle pinnalle levitetylle pehmeälle liinalle, ennen kuin poistat levyaseman.

- 1 Tee kohdan "Levyaseman asentaminen" vaiheet 1–4.
- 2 Nosta levyaseman koveraa osaa sormellasi ja irrota levyasema.



- 3 Kiinnitä ensin O-kansi ja sitten jalat (lyhyet). Käytä tässä kohdan "Levyaseman asentaminen" vaiheissa 3 ja 4 irrottamiasi kantta ja jalkoja.



- 4 Kiinnitä virtajohto ja kaapelit. Kytke konsoliin virta.

## Käyttö ja käsittely

**Älä koskaan pura tai muokkaa tuotetta tai lisävarusteita tavalla, jota ei ole hyväksytty tässä käyttöohjeessa**

Käytä tuotetta ja lisävarusteita tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti. Tuotteen analysointi tai muokkaus tai sen piirisuunnitelmien analysointi tai käyttö on kiellettyä. Valmistajan takuu raukeaa, jos tuotetta muokataan luvattomasti.

## Hoito ja puhdistus

Noudattamalla alla olevia ohjeita voit estää tuotteen ulkopintaa kulumasta ja haalistumasta.

- Älä käytä haihtuvia aineita, kuten hyönteismyrkkyjä.
- Älä jätä tuotetta pitkäksi aikaa kosketuksiin kumin tai vinyylin kanssa.
- Älä käytä maalinohenteita, bentseeniä tai alkoholia. Vältä käyttämästä puhdistusliinoja, kemiallisesti käsiteltyjä liinoja ja muita tuotteita, jotka sisältävät kyseisiä aineita.



# Tekniset tiedot

Ominaisuuksiin voidaan tehdä muutoksia ilman erillistä ilmoitusta.

Konsoli saattaa toimia tässä oppaassa kuvatusa poikkeavalla tavalla käytössä olevan PS5-ohjelmistoversion mukaan.

## Levyasema

Toistettavat levyt <sup>1</sup>	PlayStation®5-muotoinen Ultra HD Blu-ray™ <sup>2</sup> Tuettu PlayStation®4-muotoinen Blu-ray™-levy <sup>3</sup> Ultra HD Blu-ray™ BD-ROM BD-R BD-RE <sup>4</sup> DVD-ROM DVD+R/RW DVD-R/RW AVCHD
Lukunopeus	BD-ROM (66 Gt / 100 Gt) ~10 x CAV BD-ROM (25 Gt / 50 Gt) ~8 x CAV BD-R/RE (25 Gt / 50 Gt) ~8 x CAV DVD ~3,2 x CLV
Laser	Tyyppi: puolijohde, jatkuva BD-aallonpituus: 395–415 nm Teho: Enintään 1 mW DVD-aallonpituus: 640–675 nm Teho: Enintään 1 mW
Sähkö tiedot	12 V $\equiv$ 1,5 A






Ulkoiset mitat (ei sisällä kauimmas ulottuvia yksittäisiä osia)	Noin 169 × 51 × 190 mm (leveys × korkeus × syvyys)
Paino	Noin 600 g
Käyttölämpötila	lämpötilojen 5 °C ja 35 °C väliltä

- \*1 Lisätietoja yhteensopivista mediatyypeistä on saatavilla osoitteessa [playstation.com/help/](https://playstation.com/help/).
- \*2 PlayStation®-muotoista ohjelmistoa, PlayStation®2-muotoista ohjelmistoa ja PlayStation®3-muotoista ohjelmistoa ei voi käyttää levyitä.
- \*3 Osa PS4™-konsolilla käytettävistä toiminnoista ei välttämättä ole saatavilla PS5:llä pelattaessa. PS5-konsoliin on ehkä päivitettävä uusin käyttöjärjestelmä. Internet-yhteys vaaditaan.
- \*4 BD-RE-version 1.0-levyjen toistoa ei tueta.

## Tekniset tiedot

### Aluekoodit

Levyllä on saatettu määrittää aluekoodi, joka perustuu levyn jakelupaikan maantieteelliseen sijaintiin. DVD-aluekoodi asetetaan ensimmäistä kertaa toistettavan DVD-levyn koodin mukaan. Konsolin aluekoodit ovat seuraavat:

	Aluekoodit
Blu-ray Disc™ (BD)	 (Vain Blu-ray Disc™-levyn B-aluekoodin maissa myytävät mallit.)  (Vain Blu-ray Disc™-levyn C-aluekoodin maissa myytävät mallit.)
PlayStation®4-muotoinen Blu-ray™	 (Vain PlayStation®4-tuetussa muodossa Blu-ray™-alueella 2 myytävät mallit.)  (Vain PlayStation®4-tuetussa muodossa Blu-ray™-alueella 4 myytävät mallit.)  (Vain PlayStation®4-tuetussa muodossa Blu-ray™-alueella 5 myytävät mallit.)

### Huomautuksia

- Voit vaihtaa konsolin BD-/DVD-aluekoodin toistettavan levyn mukaiseksi. Voit vaihtaa aluekoodia korkeintaan neljä kertaa.
- Viimeistelemättömiä DVD-levyjä ei voi toistaa.
- Älä käytä seuraavanlaisia levyjä, sillä ne saattavat vaurioittaa konsolia.
  - 8 cm:n levyt
  - Muut kuin pyöreät levyt, esimerkiksi kortin, tähden tai sydämen muotoiset levyt
  - Haljenneet tai vääntyneet levyt tai korjatut levyt
  - Levyt, joihin on kiinnitetty paperia tai tarroja
- DualDisc-levyn yhdellä puolella on DVD-standardin mukaista sisältöä ja toisella puolella vain äänisisältöä. Vain ääntä sisältävää puolta ei voi toistaa konsolissa.
- Luvattomasti kopioitua levyä toistettaessa saattaa kuulua epänormaaleja ääniä tai levyn sisältö ei ehkä toistu oikein.
- Tekijänoikeuksilla suojatun BD-levyn jatkuva toisto voi vaatia AACs (Advanced Access Content System) -salausavaimen uusimisen. Salausavain uudistetaan automaattisesti, jos konsoli on yhteydessä internetiin.
- Joitakin levyjä ei ehkä voi toistaa naarmujen, pölyn, tallennuksen laadun tai tallennusvälineen ominaisuuksien takia.
- Harvinaisissa tapauksissa BD- ja DVD-levyt eivät toimi kunnolla konsolissa. Vika johtuu ensisijaisesti valmistusprosessin tai ohjelmiston koodauksen poikkeamista.

## Kansi

Ulkoiset mitat	Noin 230 x 47 x 216 mm (leveys x korkeus x syvyys)
Paino	Noin 200 g
Käyttölämpötila	lämpötilojen 5 °C ja 35 °C väliä

## Tuotteen kierrätys elinkaaren lopussa

Tuotteiden valmistuksessa on käytetty monia materiaaleja, jotka voi kierrättää. Hävitä tuotteet noudattaen paikallisia säännöksiä.



Tämä symboli sähkölaitteessa tai sen pakkauksessa ilmaisee, että kyseistä sähkölaitetta ei saa hävittää normaalina talousjätteenä EU-alueella, Yhdistyneessä kuningaskunnassa, Turkissa tai muissa maissa, joissa on jätteen lajittelujärjestelmiä käytössä. Jotta sähkölaitteen jätteenkäsittely tapahtuu oikein, toimita se asianmukaiseen keräyspisteeseen paikallisten lakien ja säädösten mukaisesti. Käytetty sähkölaite voidaan myös palauttaa maksutta jälleenmyyjälle samantyyppisen uuden sähkölaitteen ostamisen yhteydessä. Lisäksi suuret jälleenmyyjät voivat Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja EU-maissa ottaa maksutta vastaan pieniä määriä hävitettäviä sähkötuotteita. Tarkista näiden palvelujen saatavuus paikalliselta jälleenmyyjältä. Hävittämällä sähköjätteet näin autat säästämään luonnonvaroja ja tuet sähkölaitteiden käsittelyyn ja hävittämiseen liittyviä ympäristöstandardeja.

## Vaatimustenmukaisuustiedot



Tämän tuotteen valmistaja tai valmistuttaja on Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Maahantuojaja ja jakelija Euroopassa (paitsi Yhdistyneessä kuningaskunnassa) Sony Interactive Entertainment Ireland Limited, 2nd Floor, 2/3 Rogers Lane, Dublin 2, Ireland.

Kysymykset, jotka koskevat tuotteen määräystenmukaisuutta EU:ssa, tulee lähettää valmistajan viralliselle edustajalle: Sony Belgium, bijkantor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.

## Tekijänoikeus ja tavaramerkit

“PS”-, “PlayStation”-, “PS5” ja “PS4” ovat Sony Interactive Entertainment Inc:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.

“SONY” ja  ovat Sony Group Corporationin tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.

“Blu-ray Disc™”, “Blu-ray™” and “Ultra HD Blu-ray™” are trademarks of the Blu-ray Disc Association.

# Takuu

Tällä tuotteella on ostopäivästä lähtien 12 kuukauden valmistajan takuu, jonka tarjoaa Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, United Kingdom. Lisätietoja takuusta on PS5-järjestelmän pakkauksessa olevassa takuudokumentissa ja seuraavassa osoitteessa:  
<https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/>



# Helse og sikkerhet

Før du bruker produktet, må du lese denne brukerhåndboken og brukerhåndboken til kompatibel maskinvare nøye. Ta vare instruksjonene for senere bruk. Foreldre og foresatte bør lese denne brukerhåndboken, slik at barn kan bruke produktet trygt.

## ADVARSEL

Braker du optiske instrumenter med dette produktet, vil du kunne skade øynene.



Dette apparatet er klassifisert som et LASERPRODUKT KLASSE 1 under IEC60825-1:2014. LASERPRODUKT FOR FORBUKERE EN 50689:2021.

## MAGNETER OG MEDISINSK UTSTYR

Disse produktene har magneter som kan forstyrre pacemakere og programmerbare shunt-ventiler eller annet medisinsk utstyr. Ikke plasser disse produktene i nærheten av slikt medisinsk utstyr eller personer som bruker slikt medisinsk utstyr. Snakk med lege før du bruker disse produktene hvis du bruker slikt medisinsk utstyr.

## SKADER PÅ SMÅ BARN

Oppbevar produktet utilgjengelig for små barn. Små barn kan svelge små deler, noe som kan føre til personskader, ulykker eller utstyrssvikt.

## IKKE DEMONTER ELLER MODIFISER PRODUKTET ELLER TILBEHØRET MED MINDRE DET ER GODKJENT I DENNE BRUKERHÅNDBOKEN

Det er risiko for brann, elektrisk støt eller personskade.

## Forholdsregler

### Væske, støv, røyk, damp og varme

- Pass alltid på at produktet og kontaktene er fri for væske, for mye støv og små partikler.
- La ikke produktet ligge i følgende områder under bruk, lagring eller transport.
  - Områder med mye røyk eller damp
  - Områder med høy fuktighet, støv eller sigarettøyk
  - I nærheten av varmeapparater, områder med direkte sollys eller områder som holder på varme

## Konfigurere og håndtere

- Ikke plasser tunge gjenstander oppå produktet, ikke mist eller slipp produktet, og ikke utsett produktet for kraftige fysiske støt.
- Ikke plasser produktet på overflater som er ustabile, skjeve eller utsatt for vibrering.
- Ikke la produktet ligge på gulvet.
- Ikke ta på kontaktene eller sett fremmede objekter inn i dem eller produktet.
- Ikke utsett produktet for høye temperaturer, høy fuktighet eller direkte sollys under bruk, transport og oppbevaring.

## Feste eller fjerne diskstasjonen

### Advarsel

Før du fester eller tar av diskstasjonen, må du lese følgende sikkerhetsforholdsregler.

#### Advarsel

- Oppbevares utilgjengelig for små barn. Små deler kan svelges ved et uhell og forårsake kvelning.
- Når du har slått av PlayStation®5-konsollen og koblet fra strømledningen og kablene, må du vente til konsollen har kjølt seg ned før du fjerner eller fester dekslene. PS5®-konsollens hovedenhet kan fortsatt være varm umiddelbart etter bruk, og å berøre den kan forårsake brannskader.
- Pass på at du ikke klemmer fingrene i mellomrommene mellom delene, og at du ikke skader hendene eller fingrene dine på hjørnet til delene.
- Når du slår på konsollen, må du sørge for at dekslene er installert på riktig måte. Hvis dekslene ikke er installert på riktig måte, kan det føre til at hovedenheten blir overopphetet.


## Feste eller fjerne diskstasjonen

### Merknader

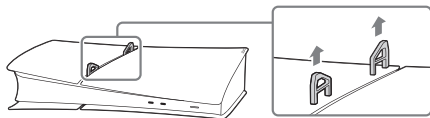
- Før du fortsetter prosessen med å installere eller ta ut M.2 SSD-stasjonen, berører du et jordet metallobjekt for å fjerne eventuell statisk elektrisitet fra kroppen din. Dersom du ikke gjør dette, kan det forårsake skade på en M.2 SSD-stasjon eller PS5-konsollen.
- Ikke berør diskstasjonsterminalen eller diskstasjonskontakten på PS5-konsollen.


## Feste platestasjonen

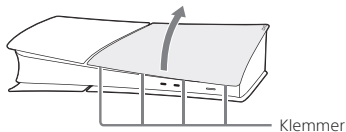
Sett konsollen på en myk klut på en flat overflate før du fester platestasjonen.

- 1 Gå til kontrollsenteret og velg **Strøm**  > **Slå av PS5-enheten**.  
Skjermen blir blank, strømindikatoren blinker hvitt, og deretter slår den seg av.
- 2 Fjern strømledningen og kablene, og vent på at PS5-konsollen kjøler seg ned.  
Hovedenheten av konsollen din er varm umiddelbart etter bruk.

- 3 Plasser konsollen med bunnen vendt opp og forsiden vendt mot deg, og ta deretter av føttene for den horisontale holderen (korte).



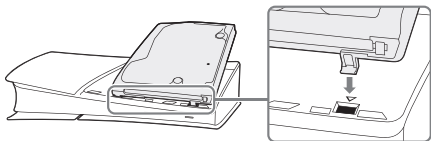
- 4 Løft -dekelet litt bort fra konsollen for å løsne klemmene og ta det ut.



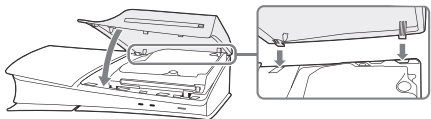
Oppbevar føttene og dekelet du fjernet i trinn 3 og 4 på et trygt sted. De trengs for å bruke PS5-konsollen uten at diskstasjonen er koblet til.



- 5 Rett inn klemmene på diskstasjonen i henhold til de to hullene (merket med ▽), og trykk dem deretter hardt inn til du hører et klikk.



- 6 Fest O-dekselet og de horisontale føttene (lange) som følger med diskstasjonen.  
Rett inn dekselklemmene i henhold til de tilsvarende hullene på konsollen, og skyv dem inn til du hører et klikk.

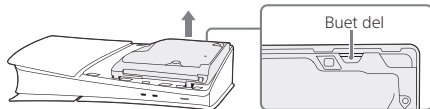


- 7 Koble til strømledningen og kablene, og slå deretter på strømmen.

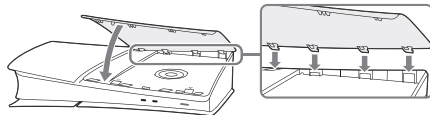
## Fjerne platestasjonen

Plasser konsollen på en myk klut på en flat overflate før du tar ut platestasjonen.

- 1 Følg trinn 1 til 4 under Feste diskstasjonen.
- 2 Bruk fingeren til å løfte opp den buede delen på diskstasjonen og ta den ut.



- 3 Fest O-dekselet, og fest deretter føttene (korte).  
Bruk deksel og føttene som du tok av i trinn 3 og 4 under Feste diskstasjonen.



- 4 Koble til strømledningen og kablene, og slå deretter på strømmen.

## Bruk og håndtering

### **Ikke demonter eller modifier produktet eller tilbehøret med mindre det er godkjent i denne brukerhåndboken**

Bruk produktet og tilbehøret i henhold til instruksjonene i denne brukerhåndboken. Det er ikke gitt noen godkjenning for analyse eller modifikasjon av produktet, eller analyse og bruk av kretskonfigurasjoner.

Uautorisert modifikasjon av dette produktet vil ugyldiggjøre produsentens garanti.

## Vedlikehold og rengjøring

Følg instruksjonene nedenfor for å hindre at ytterflatene på produktet forringes eller blir misfarget.


- Ikke bruk flyktige stoffer, for eksempel insektmiddel.
- Ikke la gummi- eller vinylmaterialer være i langvarig kontakt med produktet.
- Ikke bruk tynner, bensin eller alkohol. Unngå bruk av våtservietter, kjemisk behandlede kluter og andre produkter som inneholder slike stoffer.

# Spesifikasjoner

Design og spesifikasjoner kan endres uten nærmere forvarsel.

Avhengig av PS5-programvareversjonen som brukes, kan konsollen fungere annerledes enn det som er beskrevet i denne håndboken.

## Platestasjon

Plater som kan spilles <sup>*1</sup>	Ultra HD Blu-ray™ i PlayStation®5-format <sup>*2</sup> Støttet PlayStation®4-format Blu-ray™ <sup>*3</sup> Ultra HD Blu-ray™ BD-ROM BD-R BD-RE <sup>*4</sup> DVD-ROM DVD+R/RW DVD-R/RW AVCHD
Lesehastighet	BD-ROM (66 GB / 100 GB) ~10 CAV BD-ROM (25 GB / 50 GB) ~8 CAV BD-R/RE (25 GB / 50 GB) ~8 CAV DVD ~3,2 CLV
Laser	Type: halvleder, kontinuerlig BD-bølgelengde: 395–415 Nm Effekt: Maks. 1 mW Bølgelengde for DVD: 640–675 Nm Effekt: Maks. 1 mW
El-informasjon	12 V  1,5 A






Ytre mål (unntatt utstikkende deler)	Ca. 169 × 51 × 190 mm (bredde × høyde × dybde)
Vekt	Ca. 600 g
Driftstemperatur	5 °C til 35 °C

- \*1 Gå til nettstedet vårt på [playstation.com/help/](http://playstation.com/help/) for å få mer informasjon om kompatible medietyper.
- \*2 Programvare i PlayStation®-format, programvare i PlayStation®2-format og programvare i PlayStation®3-format kan ikke spilles fra en plate.
- \*3 Noen funksjoner som finnes på PS4™, kan være fraværende når det spilles på PS5. Det kan være nødvendig å oppdatere PS5 til den nyeste systemprogramvaren. Internett-tilkobling kreves.
- \*4 Avspilling av BD-RE ver. 1.0-plater støttes ikke.

## Spesifikasjoner

### Regionkoder

Det kan være tilordnet en regionskode basert på regionen hvor platen selges, avhengig av platen. DVD-regionskoden angis til koden for DVD-en som spilles av for første gang. Regionskodene som er angitt på konsollen, er som følger.

	Regionkoder
Blu-ray Disc™ (BD)	 (Kun modeller som selges i Blu-ray Disc™ region B-land.)  (Kun modeller som selges i Blu-ray Disc™ region C-land.)
Blu-ray™ i PlayStation®4-format	 (Kun modeller som selges i PlayStation®4-format Blu-ray™ region 2-land.)  (Kun modeller som selges i PlayStation®4-format Blu-ray™ region 4-land.)  (Kun modeller som selges i PlayStation®4-format Blu-ray™ region 5-land.)

### Merknader

- Du kan endre BD-/DVD-regionskoden for konsollen til platen som spilles av. Du kan endre regionskoden opptil fire ganger.
- Ikke ferdigstilte DVD-plater kan ikke spilles av.
- Ikke bruk de følgende platene. Konsollen kan bli skadet hvis du gjør det.
  - 8 cm-plater.
  - Plater som ikke er runde, for eksempel formet som kort, stjerner eller hjerter.
  - Plater som er sprukne eller deformerte, eller plater som har blitt reparert.
  - Plater det er papir eller klistremerker på.
- En DualDisc har én side som samsvarer med DVD-standarden og en annen side som kun har lyd. Siden for bare lyd kan ikke spilles på konsollen.
- Når du spiller plater med ulovlig kopiert innhold, kan det skje at det kommer unormale lyder eller at innholdet ikke spilles av på riktig måte.
- For kontinuerlig avspilling av kopibeskyttede BD-plater kan det hende at krypteringsnøkkelen for AACS (Advanced Access Content System) må fornyes. Krypteringsnøkkelen fornyes automatisk hvis konsollen er koblet til Internett.
- Noen plater vil ikke kunne spilles på grunn av riper, støv, opptakskvaliteten eller spesifikasjonene til opptaksenheten.

- I sjeldne tilfeller kan det hende BD og DVD ikke fungerer ordentlig på konsollen. Dette er hovedsakelig på grunn av variasjoner i produksjonsprosessen eller koding av programvaren.

### Deksel

Mål	Ca. 230 x 47 x 216 mm (bredde x høyde x dybde)
Vekt	Ca. 200 g
Driftstemperatur	5 °C til 35 °C

## Resirkulering av produkt etter endt levetid

Produktene er laget av mange materialer som kan resirkuleres. Følg lokale forskrifter når du kaster produktene. Produktene er laget av mange materialer som kan resirkuleres. Følg lokale forskrifter når du kaster produktene.



Der du ser dette symbolet på noen av de elektriske produktene våre eller på emballasjen, er det en indikasjon på at produktet ikke skal kastes som restavfall i EU, Storbritannia og Tyrkia eller andre land med tilgjengelige kildesorteringssystemer. For å sikre korrekt avfallshåndtering må du kaste produktet på et autorisert avfallsanlegg i henhold til gjeldende lover eller krav. Kasserte elektriske produkter kan også kastes gratis hos forhandlere når du kjøper et nytt produkt av samme type. I Storbritannia og EU-land kan større forhandlere godta å motta mindre elektriske apparater til kassering uten vederlag. Spør den lokale forhandleren din om denne tjenesten er tilgjengelig for produktene du vil kvitte deg med. Når du gjør dette, hjelper du til med å bevare naturressurser og å forbedre standarder for miljøvern i forbindelse med behandling av elektrisk avfall.

## Samsvarsinformasjon



Dette produktet er produsert av eller på vegne av Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Importert til Europa og distribuert (unntatt i Storbritannia) av Sony Interactive Entertainment Ireland Limited, 2nd Floor, 2/3 Rogers Lane, Dublin 2, Ireland.

Forespørsler relatert til produksamsvar i EU skal sendes til produsentens autoriserte representant: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.

## Opphavsrett og varemerker

“PS”, “PlayStation”, “PS5” og “PS4” er registrerte varemerker eller varemerker for Sony Interactive Entertainment Inc.

“SONY” og “ Sony Interactive Entertainment” er registrerte varemerker eller varemerker for Sony Group Corporation.

“Blu-ray Disc™”, “Blu-ray™” and “Ultra HD Blu-ray™” are trademarks of the Blu-ray Disc Association.

## Garanti

Dette produktet er dekket i 12 måneder fra kjøpsdatoen av produsentgarantien som leveres av Sony Interactive Entertainment Europe Limited med adresse 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Storbritannia. Se den vedlagte garantien i PS5-esken for å få fullstendig informasjon, eller gå til:  
<https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/>





**Sony  
Interactive  
Entertainment**





**Sony  
Interactive  
Entertainment**

## الضمان

تتم تغطية هذا المنتج لمدة 12 شهرًا من تاريخ الشراء بضمان الشركة  
المُصنعة المُقدم من شركة Sony Interactive Entertainment  
Europe Limited وعنوانها 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, United Kingdom  
يُرجى الاطلاع على الضمان المُقدم في  
حزمة PS5 للحصول على التفاصيل الكاملة أو زيارة:  
<https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/>



## معلومات حول الامتثال

تم تصنيع هذا المنتج بواسطة أو بالنيابة عن شركة Sony Interactive Entertainment Inc  
1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan

## حقوق النشر والعلامات التجارية

إنّ "PS" و "PlayStation" و "PS5" و "PS4" هي علامات تجارية مُسجّلة أو علامات تجارية لشركة Sony Interactive Entertainment Inc

"SONY" و "Sony Interactive Entertainment" علامات تجارية مسجلة أو علامات تجارية لشركة Sony Group Corporation

"Blu-ray Disc™", "Blu-ray™" and "Ultra HD Blu-ray™" are trademarks of the Blu-ray Disc Association.

## إعادة تدوير المنتجات عند نهاية عمرها

إن المنتجات مصنوعة من مواد متعددة يمكن إعادة تدويرها. أتبع اللوائح المحلية عند التخلص من المنتجات.

### الغطاء

الأبعاد الخارجية	تقريبًا 230 x 47 x 216 مم (العرض × الطول × العمق)
الكتلة	تقريبًا 200 جم
درجة حرارة التشغيل	5 درجات مئوية إلى 35 درجة مئوية

## رموز المناطق

بحسب القرص، يجوز تعيين رمز منطقة يستند إلى المنطقة الجغرافية التي تم توزيع القرص فيها. ويُضبط رمز منطقة DVD على رمز قرص DVD الذي يتم تشغيله للمرة الأولى. وتكون رموز المنطقة المضبوطة على الجهاز كما يلي.

رموز المناطق	
<p>(لا تُباع الموديلات إلا في دول المنطقة B لأقرص Blu-ray Disc™).</p>  <p>(لا تُباع الموديلات إلا في دول المنطقة C لأقرص Blu-ray Disc™).</p> 	قرص Blu-ray Disc™ (BD)
<p>(لا تُباع الموديلات إلا في دول المنطقة 2 لأقرص Blu-ray™ بتنسيق PlayStation®4).</p>  <p>(لا تُباع الموديلات إلا في دول المنطقة 4 لأقرص Blu-ray™ بتنسيق PlayStation®4).</p>  <p>(لا تُباع الموديلات إلا في دول المنطقة 5 لأقرص Blu-ray™ بتنسيق PlayStation®4).</p> 	قرص Blu-ray™ PlayStation®4

## الإشعارات

- يمكنك تغيير رمز منطقة BD/DVD لجهازك لضبطه على القرص الذي يتم تشغيله. ويمكنك تغيير رمز المنطقة حتى أربع مرات.
- لا يمكن تشغيل أقراص DVD التي لم يتم إنهاؤها بعد.
- لا تستخدم الأقراص التالية. ففي حال قمت بذلك، قد يتضرر الجهاز.
  - الأقراص بحجم 8 سم
  - الأقراص غير الدائرية، مثل الأقراص على شكل بطاقة أو نجمة أو قلب
  - الأقراص المشقوقة أو المشوهة أو الأقراص التي خضعت للتصليح
  - الأقراص التي تحمل ورقًا أو ملصقات
- يشمل DualDisc جانبًا واحدًا يتوافق مع معيار DVD وآخر مع الصوت فقط. ويتعدّر تشغيل الجانب المتوافق مع الصوت فقط على الجهاز.
- عند تشغيل أقراص تتضمّن محتوى تم نسخه بطريقة احتيالية، قد تصدر أصوات غير طبيعية أو قد لا يتم تشغيل المحتوى بشكل صحيح.
- للاستمرار بتشغيل أقراص BD المحمية بحقوق النشر، قد تحتاج إلى تجديد مفتاح تشفير AAC (نظام الوصول المتقدّم إلى المحتوى). ويتم تجديد مفتاح التشفير تلقائيًا في حال كان الجهاز متصلاً بالإنترنت.
- يجوز تعدّر تشغيل بعض الأقراص بسبب الخدوش أو الغبار أو جودة التسجيل أو خصائص جهاز التسجيل.
- في حالات نادرة، قد لا يعمل قرصا BD وDVD بشكل صحيح لدى تشغيلهما على الجهاز. ويعود ذلك بشكل أساسي إلى التغييرات في عملية التصنيع أو ترميز البرنامج.

## المواصفات

إن المواصفات والتصميم عرضة للتغيير من دون أي إشعار.  
يجوز أن يعمل الجهاز بشكل مختلف عما هو موضح في هذا الدليل،  
وذلك وفقاً لنسخة البرنامج المستخدم لجهاز PS5.

### محرّك الأقراص

التصنيف الكهربائي	12 فولت 1.5 أمبير
الأبعاد الخارجية (باستثناء الأجزاء البارزة)	169 × 51 × 190 مم تقريباً (العرض × الطول × العمق)
الكتلة	تقريباً 600 جم
درجة حرارة التشغيل	5 درجات مئوية إلى 35 درجة مئوية

1\* للحصول على معلومات إضافية حول أنواع الوسائط المتوافقة، تفضّل زيارة موقعنا على [playstation.com/help/](http://playstation.com/help/).

2\* لا يمكن تشغيل برنامج تنسيق PlayStation®، وبرنامج تنسيق PlayStation®2، وبرنامج تنسيق PlayStation®3 من قرص.

3\* يجوز عدم توفر بعض الوظائف المتاحة على جهاز PS4™ عند تشغيلها على جهاز PS5. يجوز وجوب تحديث جهاز PS5 إلى برمجيات النظام الأحدث. مطلوب الاتصال بالإنترنت.

4\* تشغيل أقراص BD-RE بإصدار 1.0 غير مدعوم.

الأقراص القابلة للتشغيل <sup>1</sup>	قرص Ultra HD Blu-ray™ بتنسيق PlayStation®5 <sup>2</sup> قرص Blu-ray™ مدعوم بتنسيق PlayStation®4 <sup>3</sup> قرص Ultra HD Blu-ray™ BD-ROM BD-R BD-RE <sup>4</sup> DVD-ROM DVD+R/RW DVD-R/RW AVCHD
سرعة القراءة	BD-ROM (66 جيجابايت/100 جيجابايت) بسرعة زاوية ثابتة (CAV) أكبر من 10 مرات تقريباً BD-ROM (25 جيجابايت/50 جيجابايت) بسرعة زاوية ثابتة (CAV) أكبر من 8 مرات تقريباً BD-R/RE (25 جيجابايت/50 جيجابايت) بسرعة زاوية ثابتة (CAV) أكبر من 8 مرات تقريباً قرص DVD بسرعة خطية ثابتة (CLV) أكبر من 3,2 مرات تقريباً
الليزر	النوع: شبه موصل، مستمر الطول الموجي لقرص BD: 415-395 نانومتر الطاقة: 1 مللي واط كحد أقصى الطول الموجي لقرص DVD: 675-640 نانومتر الطاقة: 1 مللي واط كحد أقصى

## استخدام الجهاز والتعامل معه

لا تعتمد أبدًا إلى تفكيك المنتج أو الملحقات أو تعديلها ما لم يكن مصرحًا بذلك في هذا الدليل

استخدم المنتج والملحقات وفقًا للتعليمات الواردة في هذا الدليل. ولن يتم توفير أي تحويل لتحليل المنتج أو تعديله، أو تحليل تكويبات دوائره واستخدامها. وسيؤدي التعديل غير المخوّل للمنتج إلى إبطال كفاءة الشركة المُصنّعة.

## العناية والتنظيف

إتبع الاحتياطات التالية للمساعدة في تجنب تلف المنتج من الخارج أو تغيير لونه.

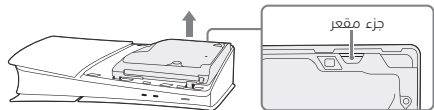
- لا تضع على المنتج مواد متطايرة مثل مبيدات الحشرات.
- لا تسمح بلامسة المواد المصنوعة من المطاط أو الفينيل للمنتج لفترة طويلة.
- لا تستخدم مادة التّبر أو البنزين أو الكحول. وتجنّب استخدام المناديل المبلّلة وقطع القماش المعالجة كيميائيًا والمنتجات الأخرى التي تحتوي على مواد مماثلة.

## إرفاق محرّك الأقراص أو إزالته

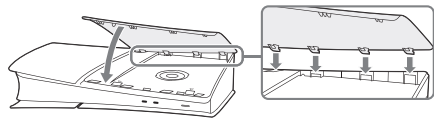
## إزالة محرّك الأقراص

ضع جهازك على قطعة قماش ناعمة مفرودة على سطح مستوي قبل إزالة محرّك الأقراص.

- 1 اتبع الخطوات من 1 إلى 4 من قسم "إرفاق محرّك الأقراص".
- 2 استخدم إصبعك لرفع الجزء المقعر من محرّك الأقراص وأزله.

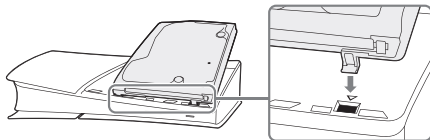


- 3 ركبّ الغطاء O، ثم ركبّ القدمين (قصيرتين). استخدم الغطاء والقدمين التي أزلتها في الخطوات 3 و4 من قسم "إرفاق محرّك الأقراص".



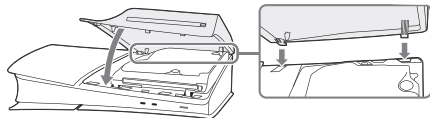
- 4 قم بتوصيل سلك التيار الكهربائي والكبلات ثم شغل الطاقة.

- 5 اعمد إلى محاذا مشبكي محرّك الأقراص مع الفتحتين (اللتين تظهر عليهما علامة ▽)، ثم ادفعهما للداخل بإحكام حتى تسمع صوت "طقطقة".



- 6 أرفق الغطاء O ووقدمي الحامل الأفقي (طويلتين) المضمّنة مع محرّك الأقراص.

اعمد إلى محاذا مشابك الغطاء مع الفتحات المقابلة في الجهاز وادفعها للداخل حتى تسمع صوت "طقطقة".



- 7 قم بتوصيل سلك التيار الكهربائي والكبلات ثم شغل الطاقة.



## تركيب محرّك الأقراص

ضع جهازك علي قطعة قماش ناعمة مفرودة على سطح مستوي قبل تركيب محرّك الأقراص.

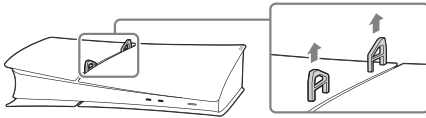
1 اذهب إلى مركز التحكم وحدد الطاقة < إيقاف تشغيل PS5.

تصبح الشاشة سوداء ويومض مؤشر الطاقة باللون الأبيض، ثم يقف التشغيل.

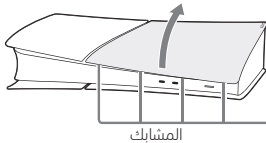
2 انزع سلك التيار الكهربائي والكابلات، ثم انتظر حتى تنخفض درجة حرارة جهاز PS5.

قد لا تزال الوحدة الرئيسية لجهازك ساخنة مباشرة بعد الاستخدام.

3 ضع الجهاز بشكل تكون فيه الجهة السفلية متجهة للأعلى والجهة الأمامية مواجهة لك، ثم أزل قدمي الحامل الأفقي (قصيرتين).



4 ارفع غطاء O قليلاً وبعيداً عن الجهاز لفصل مشابكه وأزله.



أبقِ الغطاء والقدمين التي أزلتها في الخطوتين 3 و4 في مكان آمن. فهي ضرورية لاستخدام جهاز PS5 من دون إرفاق محرّك الأقراص.

## إرفاق محرّك الأقراص أو إزالته

### تحذير

قبل إرفاق محرّك الأقراص أو إزالته، يُرجى قراءة احتياطات الأمان التالية.

#### تحذير ⚠️

- أبقيه بعيدًا عن متناول الأطفال الصغار. قد يتم ابتلاع الأجزاء الصغيرة عن طريق الخطأ مما يؤدي إلى الاختناق.
- بعد إيقاف تشغيل جهاز PlayStation®5 الخاص بك وفصل سلك التيار الكهربائي والكبلات، انتظر لحين أن يبرد الجهاز قبل فك الأغطية أو تركيبها. قد تكون وحدة جهاز PSS® الأساسية لا تزال ساخنة مباشرة بعد الاستخدام، وقد يؤدي استمرار التعامل مع جهازك إلى حدوث حروق.
- احذر من أن تؤدي أصابعك في الفتحات بين الأجزاء، ولا تؤدي يدك وأصابعك في أركان الأجزاء.
- تأكد أن الأغطية مثبتة بشكل صحيح عند تشغيل جهازك. قد يؤدي عدم تثبيت الأغطية بطريقة صحيحة إلى ارتفاع درجة حرارة الوحدة الرئيسية أكثر من اللازم.

#### الملحوظات

- قبل بدء أي عملية تركيب أو إزالة، المس جسّمًا معدنيًا ملائمًا للأرض لتفريغ أي كهرباء ساكنة من جسّدك.
- قد يؤدي عدم فعل ذلك إلى تضرر M.2 SSD أو جهاز PSS.
- لا تلمس طرف محرّك الأقراص أو موصل محرّك أقراص جهاز PSS الخاص بك.

### إعداد الجهاز والتعامل معه

- لا تضع عناصر ثقيلة فوق المنتج أو الكبلات أو تقذف المنتج أو تسقطه، أو بخلاف ذلك تعرّضه لصدمة فعلية قوية.
- لا تضع المنتج على أسطح غير ثابتة أو مائلة أو معرّضة للاهتزاز.
- لا تترك المنتج على الأرض.
- لا تلمس الموصلات أو تدخل أي أجسام غريبة فيها أو في المنتج.
- لا تعرّض المنتج لدرجات حرارة مرتفعة أو رطوبة عالية أو أشعة الشمس المباشرة أثناء التشغيل أو النقل أو التخزين.

## الصحة والأمان

قبل استخدام هذا المنتج، يُرجى قراءة هذا الدليل جيدًا وأي دلائل أخرى خاصة بالأجهزة المتوافقة، واحتفظ بالتعليمات للاستخدام في المستقبل. ويجب أن يقرأ أولياء الأمور أو الأوصياء على الأطفال هذا الدليل من أجل الاستخدام بشكل آمن.



يزيد استخدام الأدوات البصرية مع هذا المنتج من احتمال إصابة العين.



يصنف هذا المنتج كمنتج ليزر من الفئة الأولى تحت IEC60825-1:2014.  
منتج ليزر للمستهلك  
EN 50689:2021  
يوجد الملصق على الجهة الخلفية للمنتج.

### المغناطيس والأدوات الطبية

إن هذه المنتجات مزوّدة بمغناطيس قد تتداخل مع الناظمات وأجهزة إزالة الرجفان وصمامات التحويلات القابلة للبرمجة أو الأجهزة الطبية الأخرى. لذا لا تضع هذه المنتجات بالقرب من الأجهزة الطبية المماثلة أو الأشخاص الذين يستخدمون أجهزة طبية مماثلة. واستشر طبيبك قبل استخدام هذه المنتجات إذا كنت تستخدم أجهزة طبية مماثلة.

### إصابات الأطفال الصغار

أبغ المنتج بعيدًا عن متناول الأطفال الصغار. قد يتلعق الأطفال الصغار القطع الصغيرة، ما قد يؤدي إلى حدوث إصابة أو التسبب في حادث أو عطل.

لا تعتمد أبدًا إلى تفكيك المنتج أو الملحقات أو تعديلها ما لم يكن مصرحًا بذلك في هذا الدليل  
إن خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو إصابة محتمل.



### السوائل والغبار والدخان والبخار والحرارة

- تأكد دائمًا من أن المنتج وموصلاته خالية من السوائل والغبار الزائد والجزيئات الصغيرة.
- لا تترك المنتج في المناطق التالية أثناء الاستخدام أو التخزين أو النقل.
  - المناطق المعرضة للدخان أو البخار
  - المناطق التي فيها نسبة رطوبة عالية أو غبار أو دخان السجائر
  - المناطق المتواجدة بالقرب من أجهزة التدفئة أو المناطق المعرضة لأشعة الشمس المباشرة أو المناطق التي تحفظ الحرارة



SONY®

# محرك الأقراص

دليل الإرشادات